

RivCo VOTA

Tu voz. Cada voto. Nuestro futuro.

Centros de Votación de 11 Días
Abiertos del 26 de octubre al 5 de
noviembre

Centros de Votación de 4 Días
Abiertos del 2 de noviembre al 5
de noviembre

Todos los Centros de Votación
Abiertos el Día de Elección, 5 de
noviembre de 7:00 a.m. a 8:00 p.m.

Verifique las Ubicaciones y
Horarios de los Centros de
Votación en www.voteinfo.net/es



Fecha Límite de Inscripción

21 de octubre de 2024



Rápido • Fácil • Cómodo

En esta elección, cada votante
registrado activo recibirá
automáticamente por correo una
boleta de Votación por Correo.

Información Adicional en el Interior



Solicite Asistencia de Idiomas

Solicitud en la Contraportada para
recibir material electoral traducido a
idiomas seleccionados disponibles.

IMPORTANT NOTICE

If you received this Spanish copy of the County
Voter Information Guide in error, please notify
our office so that the second language is
removed from your registration by calling us
at (951) 486- 7200 or (800) 773-VOTE (8683) or
visit our website at www.voteinfo.net

Elección General

martes, 5 de noviembre de 2024

Guía de Información del Condado Para el Votante



REGISTRO DE VOTANTES DEL CONDADO DE RIVERSIDE

2720 Gateway Drive, Riverside, CA 92507-0918

(951) 486-7200 • (800) 773-VOTE (8683) • Servicio de Retransmisión de California (Marque 711)

Dirección Postal: 2724 Gateway Drive, Riverside, CA 92507-0918

www.voteinfo.net/es



Fechas Importantes

OCTUBRE

| Dom | Lun | Mar | Mié | Jue | Vie | Sáb |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | |

NOVIEMBRE

| Dom | Lun | Mar | Mié | Jue | Vie | Sáb |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| | | | | | 1 | 2 |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |

¡Más Días, Más Formas de Votar!

7 de octubre

Todos los votantes inscritos elegibles comenzarán a recibir su boleta por correo este día

Las Ubicaciones para Entregar Boletas abrirán en todo el Condado de Riverside

21 de octubre

Fecha limite de inscripción

26 de octubre

Los Centros de Votación de 11 días abrirán para la votación anticipada en persona en el Condado de Riverside

2 de noviembre

Los Centros de Votación de 4 días abrirán para la votación en persona en todo el Condado de Riverside

5 de noviembre

¡Día de Elección!

Por Correo



Ubicación Para Entregar Boletas



Centro de Votación



Oficina del Registro de Votantes



¡Siga el estado de su boleta!
Regístrese para recibir actualizaciones en:
WheresMyBallot.sos.ca.gov



Para mas información visite www.voteinfo.net/es o llame al (951) 486-7200 o (800) 773-VOTE (8683)



Registro de Votantes

RivCo VOTA

Tu voz. Cada voto. Nuestro futuro.

ART TINOCO
REGISTRO DE VOTANTES

MATTHEW CEBALLOS
ASISTENTE AL REGISTRO
DE VOTANTES

Estimado Votante del Condado de Riverside,

¡El Día de Elección está a la vuelta de la esquina el 5 de noviembre de 2024! Su Guía de Información del Condado Para el Votante está aquí, proporcionando detalles esenciales para votar, incluyendo instrucciones sobre cómo marcar su boleta, información del candidato, una boleta de muestra y otros detalles electorales importantes para revisar antes de votar. Sugerencia: Puede marcar su boleta de muestra y llevarla con usted a cualquier centro de votación para una referencia fácil.

A partir del 7 de octubre de 2024, las boletas se enviarán por correo a todos los votantes activos registrados. Usted puede consultar su inscripción en voterstatus.sos.ca.gov/es o registrarse en registertovote.ca.gov/es-mx.

Vota en cualquier centro de votación. ¡Tenemos más días y más formas de emitir su voto!

- **Devolución de su Boleta:** Usted puede entregar su boleta en cualquier Ubicación segura para entregar boletas a partir del 7 de octubre de 2024 o enviar su boleta por correo a través del Servicio Postal de los Estados Unidos (USPS, por sus siglas en inglés). No se necesita franqueo.
- **Recibiendo su Boleta:** Su boleta debe ser recibida por el Registro de Votantes antes del Día de Elección o con matasellos del Día de Elección y ser recibida dentro de siete días (12 de noviembre de 2024).
- **Seguimiento de su Boleta:** Regístrese en WheresMyBallot.sos.ca.gov.

Votación Anticipada: Vote en persona en la oficina del Registro de Votantes a partir del 7 de octubre de 2024 (excluyendo días festivos) de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. Cambio de horario los días 26 - 27 de octubre y 2 - 3 de noviembre de 9:00 a.m. a 5:00 p.m. Para obtener una lista de ubicaciones y horarios, visite voteinfo.net/es.

Día de Elección: Todos los Centros de Votación, incluyendo la oficina del Registro de Votantes, estarán abiertos de 7:00 a.m. a 8:00 p.m.

La fecha límite de inscripción para votantes es el 21 de octubre de 2024. Para más información o preguntas, llámenos al (951) 486-7200.

¡Gracias por participar en el proceso democrático!

Atentamente,

Art Tinoco
Registro de Votantes

2724 GATEWAY DRIVE
RIVERSIDE, CA 92507-0918
PRINCIPAL (951) 486-7200
FAX (951) 486-7335
SERVICIO DE RETRANSMISIÓN DE
CA (MARCA 711)
VOTEINFO.NET

Asegúrese de seguir al Registro de Votantes
en Instagram, Facebook, Twitter, y YouTube.



Elecciones en California

La Ley de Elecciones Primarias Abiertas para los Dos Candidatos Principales exige que todos los candidatos a un cargo propuesto por los votantes figuren en la misma boleta electoral. Conocidos anteriormente como cargos partidistas, los cargos nominados por los votantes incluyen cargos legislativos estatales, cargos del Congreso de los Estados Unidos y cargos constitucionales estatales.

Tanto en las elecciones primarias abiertas como en las generales, usted puede votar por cualquier candidato, con independencia de la preferencia de partido que haya indicado en su formulario de registro para votar. En las elecciones primarias, los dos candidatos que reciben la mayor cantidad de votos, con independencia de la preferencia de partido, pasan a las elecciones generales. Si un candidato recibe la mayoría de los votos (al menos 50 por ciento + 1), aun así se deben celebrar elecciones generales.

Los candidatos por escrito para cargos nominados por los votantes pueden postularse en las elecciones primarias. Sin embargo, un candidato por escrito solo puede pasar a las elecciones generales si es uno de los dos que más votos obtuvo en las elecciones primarias. Además, no existe un proceso de nominación independiente para las elecciones generales.

El sistema de elecciones primarias abiertas de California, no aplica a los candidatos que se postulan para presidente de los Estados Unidos, el comité central del condado o para cargos locales.

La ley de California exige que se imprima la siguiente información en esta guía.

Cargos partidistas/propuestos por el partido

Durante las elecciones primarias, los partidos políticos pueden nominar formalmente a los candidatos para los cargos partidistas/propuestos por el partido. Un candidato nominado representará a dicho partido como el candidato oficial para el cargo específico durante las elecciones generales y la boleta electoral reflejará dicha designación oficial. El candidato de cada partido que haya recibido la mayor cantidad de votos en las elecciones primarias pasa a las elecciones generales. Durante las elecciones primarias, los partidos también eligen a los dirigentes de los comités centrales de los condados.

Los votantes solo pueden votar en las elecciones primarias del partido político que manifestaron como de su preferencia al registrarse para votar. Sin embargo, un partido político puede permitir que una persona que se haya negado a revelar su partido de preferencia vote en las elecciones primarias de dicho partido.

Cargos propuestos por los votantes

Durante las elecciones primarias, los partidos políticos no pueden nominar formalmente a los candidatos para los cargos propuestos por los votantes. Un candidato nominado para un cargo propuesto por los votantes durante las elecciones primarias es el nominado del pueblo y no el nominado oficial de ningún partido en las elecciones generales. Un candidato a la nominación para un cargo propuesto por los votantes debe declarar en la boleta electoral si tiene una preferencia de partido calificado o no y cuál es, pero dicha designación de preferencia de partido la hace únicamente el candidato y se muestra solo a fines de informar a los votantes. Esto no significa que el candidato haya sido nominado por el partido designado o que cuente con el respaldo de este, o que haya alguna afiliación entre el partido y el candidato, y ningún candidato propuesto por los votantes será considerado como el candidato designado oficial de ningún partido político. En la guía de información del condado para el votante, los partidos pueden indicar qué candidatos a cargos propuestos por los votantes recibieron el respaldo oficial de dicho partido.

Siempre que cumplan con los demás requisitos para votar por ese cargo, los votantes pueden votar por cualquier candidato para un cargo propuesto por los votantes. Los dos candidatos que hayan recibido la mayor cantidad de votos en las elecciones primarias pasan a las elecciones generales para el cargo propuesto por los votantes, incluso si ambos han especificado la misma designación de preferencia de partido. Ningún partido tiene derecho a que un candidato con su designación de preferencia de partido pase a las elecciones generales a menos que el candidato sea uno de los dos que obtengan mayor número de votos en las elecciones primarias.

Cargos no partidistas

Los partidos políticos no pueden nominar candidatos para cargos no partidistas en las elecciones primarias y, en las elecciones primarias, ningún candidato es el nominado oficial de ningún partido para el cargo específico en las elecciones generales. Un candidato a la nominación para un cargo no partidista no puede designar su preferencia de partido, o la falta de esta, en la boleta electoral. Los dos candidatos que hayan recibido la mayor cantidad de votos en las elecciones primarias pasan a las elecciones generales para los cargos no partidistas.



Centros de Votación

Fechas y Horarios: *26 de octubre – 4 de noviembre, 9:00am - 5:00pm.

**2 de noviembre – 4 de noviembre, 9:00am - 5:00pm.

Todos los sitios estarán abiertos el Día de Elección, 5 de noviembre, 7:00am - 8:00pm.



Encuentre su Ubicación más Cercana

Aguanga

| | | | |
|---------------------|---------|-----------------|-------|
| Cottonwood School** | Library | 44260 Sage Road | 92536 |
|---------------------|---------|-----------------|-------|

Anza

| | | | |
|--------------------------------------|---------------|--------------------------|-------|
| Anza First Southern Baptist Church** | Thompson Hall | 39200 Rolling Hills Road | 92539 |
|--------------------------------------|---------------|--------------------------|-------|

Banning

| | | | |
|--------------------------|-----------------------|----------------------|-------|
| Banning City Hall** | Council Chamber | 99 E Ramsey Street | 92220 |
| Sun Lakes Country Club** | North Clubhouse / MPR | 545 Twin Hills Drive | 92220 |

Beaumont

| | | | |
|---|----------------------------|-------------------------|-------|
| Albert Chatigny Community Center** | Multi-Purpose Room | 1310 Oak Valley Parkway | 92223 |
| Beaumont Civic Center** | Gymnasium | 550 E 6th Street | 92223 |
| Beaumont Unified School District Office** | District Office Board Room | 350 W Brookside Avenue | 92223 |
| Noble Creek Community Center** | Copper Room | 390 Oak Valley Parkway | 92223 |

Bermuda Dunes

| | | | |
|----------------------------------|----------------------|-----------------|-------|
| Bermuda Dunes Community Center** | Multi-Purpose Room A | 78400 Avenue 42 | 92203 |
|----------------------------------|----------------------|-----------------|-------|

Blythe

| | | | |
|------------------------|-------------|--------------------|-------|
| Zion Lutheran Church** | Parish Hall | 721 E Chanslor Way | 92225 |
|------------------------|-------------|--------------------|-------|

Calimesa

| | | | |
|----------------------------------|------------|-----------------|-------|
| Norton Younglove Senior Center** | Large Room | 908 Park Avenue | 92320 |
|----------------------------------|------------|-----------------|-------|

Canyon Lake

| | | | |
|-------------------------|------------------|----------------------------|-------|
| Canyon Lake City Hall** | Council Chambers | 31516 Railroad Canyon Road | 92587 |
|-------------------------|------------------|----------------------------|-------|

Cathedral City

| | | | |
|------------------------------|--------------------|-----------------------------|-------|
| Cathedral City City Hall** | Study Session Room | 68700 Avenida Lalo Guerrero | 92234 |
| Cathedral City Library** | Community Room | 33520 Date Palm Drive | 92234 |
| Northgate Community Church** | Kids Town Center | 30010 Date Palm Drive | 92234 |

Cherry Valley

| | | | |
|-----------------------------|---------------|-----------------------|-------|
| Cherry Valley Grange Hall** | Activity Room | 10478 Beaumont Avenue | 92223 |
|-----------------------------|---------------|-----------------------|-------|

Coachella

| | | | |
|------------------------------|--------------------------------|--------------------|-------|
| Coachella Branch Library** | Program Room | 1500 6th Street | 92236 |
| Coachella Community Center** | Main Room / Multi-Purpose Room | 51251 Douma Street | 92236 |

Corona

| | | | |
|--------------------------------------|---------------------------------|-----------------------|-------|
| Aaron Mitsubishi** | Showroom | 2550 Wardlow Road | 92882 |
| Ayres Hotel Corona** | Newport Room | 2260 Griffin Way | 92879 |
| Centennial High School** | PAC Foyer | 1820 Rimpau Avenue | 92881 |
| Circle City Center* | Activity Room B | 365 N Main Street | 92880 |
| Corona High School** | Theater Lobby / Performing Arts | 1150 W 10th Street | 92882 |
| Corona Public Library** | Francis Aldama Martinez Room | 650 S Main Street | 92882 |
| Home Gardens Library** | Community Room | 3785 S Neece Street | 92879 |
| Islamic Society of Corona** | Multi-Purpose Room | 465 Santana Way | 92881 |
| Lake Center at Trilogy at Glen Ivy** | Tahoe Room at the Lake Center | 24477 Trilogy Parkway | 92883 |
| Luiseno Elementary School** | Gymnasium | 13500 Mountain Road | 92883 |
| Peppermint Ridge* | Angel Hall | 825 Magnolia Avenue | 92879 |
| Valencia Terrace Senior Living** | Club Room | 2300 S Main Street | 92882 |

Desert Hot Springs

| | | | |
|------------------------------|----------------|------------------|-------|
| Carl May Community Center** | Carl May Room | 11711 West Drive | 92240 |
| Desert Hot Springs Library** | Community Room | 14380 Palm Drive | 92240 |

Eastvale

| | | | |
|---|-------------------------|----------------------------------|-------|
| Dr. Augustine Ramirez Intermediate School** | Gymnasium | 6905 Harrison Avenue | 92880 |
| Eastvale City Hall** | City Council Chamber | 12363 Limonite Avenue, Suite 910 | 91752 |
| Eleanor Roosevelt High School** | Library Conference Room | 7447 Scholar Way | 92880 |
| Harada Neighborhood Center** | Activity Room D | 13099 65th Street | 92880 |

Hemet

| | | | |
|-------------------------------------|---------------------------|--------------------------|-------|
| Center for Spiritual Living Hemet** | Phillips Hall | 40450 Stetson Avenue | 92544 |
| Hemet DPSS** | Classrooms 106A & 106B | 541 N San Jacinto Street | 92543 |
| Hemet Public Library** | Library Conference Room | 300 E Latham Avenue | 92543 |
| Seven Hills Members Club** | Main Room / Billiard Room | 3050 Jacaranda Way | 92545 |
| Sierra Dawn Clubhouse No. 2** | Garden Room | 161 Santa Paula Drive | 92543 |
| Tahquitz High School** | Multi-Purpose Room | 4425 Titan Trail | 92545 |
| Valle Vista Community Center** | Room 3 | 43935 Acacia Avenue | 92544 |

Homeland

| | | | |
|---------------------------------|-------|------------------|-------|
| Community First Church of God** | Lobby | 31371 Highway 74 | 92548 |
|---------------------------------|-------|------------------|-------|

Idyllwild

| | | | |
|---------------------|----------------|----------------------------|-------|
| Idyllwild Library** | Community Room | 54401 Village Center Drive | 92549 |
|---------------------|----------------|----------------------------|-------|



Centros de Votación

Fechas y Horarios: *26 de octubre – 4 de noviembre, 9:00am - 5:00pm.

**2 de noviembre – 4 de noviembre, 9:00am - 5:00pm.

Todos los sitios estarán abiertos el Día de Elección, 5 de noviembre, 7:00am - 8:00pm.



Encuentre su Ubicación
más Cercana

Indian Wells

| | | | |
|--------------------------|-----------------|----------------------|-------|
| Indian Wells City Hall** | Council Chamber | 44950 Eldorado Drive | 92210 |
|--------------------------|-----------------|----------------------|-------|

Indio

| | | | |
|---|---------------------|----------------------|-------|
| Amistad High School** | Multi-Purpose Room | 83501 Dillon Avenue | 92201 |
| Desert Ridge Academy** | Library | 79767 Avenue 39 | 92203 |
| Indio Corporate Yard** | Lobby | 83101 Avenue 45 | 92201 |
| Indio-Riverside County Office of Education* | Conference Room 126 | 47110 Calhoun Street | 92201 |
| Workforce Development Center** | Conference Room 402 | 44199 Monroe Street | 92201 |

Jurupa Valley

| | | | |
|--|------------------------|--------------------------|-------|
| California Family Life Center** | Gym | 5656 Mission Boulevard | 92509 |
| Country Village Apartments** | Ballroom | 10250 Country Club Drive | 91752 |
| Eddie Dee Smith Senior Center** | Event Room | 5888 Mission Boulevard | 92509 |
| Glen Avon Library* | Community Room | 9244 Galena Street | 92509 |
| Patriot High School** | Theater Foyer | 4385 Camino Real | 92509 |
| Western Riverside County Animal Shelter* | Training Rooms A, B, C | 6851 Van Buren Boulevard | 92509 |

La Quinta

| | | | |
|--|-----------------------|-----------------------|-------|
| La Quinta City Hall** | Study Session Room | 78495 Calle Tampico | 92253 |
| The Palms at La Quinta Assisted Living and Memory Care** | Bistro | 45160 Seeley Drive | 92253 |
| Trilogy at La Quinta** | Desert Vista Ballroom | 60750 Trilogy Parkway | 92253 |

Lake Elsinore

| | | | |
|-------------------------------------|--------------------|----------------------------------|-------|
| Aaron Chevrolet Lake Elsinore** | Showroom | 31201 Auto Center Drive | 92530 |
| Canyon Lake Middle School** | Multi-Purpose Room | 33005 Canyon Hills Road | 92532 |
| Lake Community Center** | Gymnasium | 310 W Graham Avenue | 92530 |
| Lakeland Village Community Center** | Dance Room | 16275 Grand Avenue | 92530 |
| Outlets at Lake Elsinore** | 154B | 17600 Collier Avenue, Building F | 92530 |

Mecca

| | | | |
|-----------------|----------------|--------------------------|-------|
| Mecca Library** | Community Room | 91260 Sixty Sixth Avenue | 92254 |
|-----------------|----------------|--------------------------|-------|

Menifee

| | | | |
|-----------------------------------|--------------------|------------------------------|-------|
| Boulder Ridge Elementary School** | Multi-Purpose Room | 27327 Junipero Road | 92585 |
| Calvary Chapel Romoland** | Overflow Room | 27912 Adams Avenue | 92585 |
| Heritage High School** | Gymnasium | 26001 Briggs Road | 92585 |
| Kay Cenicerros Senior Center* | North Annex | 29995 Evans Road | 92586 |
| Menifee Library** | Community Room | 28798 La Piedra Road | 92584 |
| Sun City Civic Association* | Trophy Room | 26850 Sun City Boulevard | 92586 |
| Sun City Library** | Community Room | 26982 Cherry Hills Boulevard | 92586 |
| WellQuest of Menifee Lakes** | Grand Ballroom | 29914 Antelope Road | 92584 |

Moreno Valley

| | | | |
|--|-----------------------------|----------------------------|-------|
| Cottonwood Golf Center** | Meeting Room | 13671 Frederick Street | 92553 |
| CrossWord Christian Church** | Court Gym | 21401 Box Springs Road | 92557 |
| March Middle School** | Multi-Purpose Room | 15800 Indian Avenue | 92251 |
| Moreno Valley College* | 12A Park Side Complex | 16130 Lasselle Street | 92551 |
| Moreno Valley Community Senior Center* | Arts & Crafts Rooms | 25075 Fir Avenue | 92553 |
| Moreno Valley DPSS** | Conference Room 106 | 12625 Heacock Street | 92553 |
| Moreno Valley Public Library* | Program Room / Computer Lab | 25480 Alessandro Boulevard | 92553 |
| Moss Bros. Volkswagen** | Showroom Floor | 27750 Eucalyptus Avenue | 92555 |
| Paso De Lago Homeowners Association** | Clubhouse / Ballroom | 14900 Vinehill Street | 92553 |
| Ramona Elementary School** | A114 Library | 24801 Bay Avenue | 92553 |
| Villa Annette Apartments** | Community Room | 14400 Lasselle Street | 92553 |

Murrieta

| | | | |
|---|--------------------|------------------------------------|-------|
| Avaxat Elementary School** | Multi-Purpose Room | 24300 Las Brisas Road | 92562 |
| David L. Long Regional Learning Center* | Multi-Purpose Room | 41350 Guava Street | 92562 |
| Dorothy McElhinney Middle School** | Staff Lounge | 35125 Briggs Road | 92563 |
| Murrieta Fire & Rescue Station #4* | Training Room | 28155 Baxter Road | 92563 |
| Murrieta Public Library** | Community Room | 8 Town Square | 92562 |
| Sky Canyon-Riverside County Office of Education** | Lobby | 38670 Sky Canyon Drive, Suite #200 | 92563 |
| The Colony of California Oaks** | Auditorium | 40710 Avenida Florida | 92562 |
| The Springs Health and Rehabilitation Center** | Therapy Gym | 25924 Jackson Avenue | 92563 |
| Tovashal Elementary School** | Multi-Purpose Room | 23801 Saint Raphael Drive | 92562 |

Norco

| | | | |
|---------------------------------------|----------------|---------------------------|-------|
| Aaron Chrysler Dodge Jeep Ram Norco** | Showroom | 1983 Hamner Avenue | 92860 |
| Norco Library** | Community Room | 3240 Hamner Avenue, #101B | 92860 |

Nuevo

| | | | |
|--------------------------------------|------------------------|-----------------------|-------|
| Nuevo Union School District Office** | Upton Education Center | 29780 Lakeview Avenue | 92567 |
|--------------------------------------|------------------------|-----------------------|-------|



Centros de Votación

Fechas y Horarios: *26 de octubre – 4 de noviembre, 9:00am - 5:00pm.
 **2 de noviembre – 4 de noviembre, 9:00am - 5:00pm.
 ***7 de octubre – 4 de noviembre, lunes - viernes, 8:00am - 5:00pm.
 26 de octubre – 27 de octubre, 9:00am - 5:00pm.
 2 de noviembre – 3 de noviembre, 9:00am - 5:00pm.

Todos los sitios estarán abiertos el Día de Elección, 5 de noviembre, 7:00am - 8:00pm.



Encuentre su Ubicación
más Cercana

Palm Desert

| | | | |
|----------------------------------|-------------------|--------------------------|-------|
| CSU San Bernardino-Palm Desert** | Theater Lobby | 37500 Cook Street | 92211 |
| Palm Desert Greens** | Recreation Center | 73750 Country Club Drive | 92260 |
| Palm Desert Library* | Community Room | 73300 Fred Waring Drive | 92260 |
| The Carlotta** | Auditorium | 41505 Carlotta Drive | 92211 |

Palm Springs

| | | | |
|---|---------------------|------------------------|-------|
| Demuth Community Center** | Multi-Purpose Room | 3601 E Mesquite Avenue | 92264 |
| James O. Jessie Desert Highland Unity Ctr** | Meeting Room | 480 W Tramview Road | 92262 |
| Palm Springs Public Library* | The Learning Center | 300 S Sunrise Way | 92262 |

Perris

| | | | |
|-----------------------------------|----------------------|-------------------------------|-------|
| Bob Glass Gym** | Community Room | 101 North D Street | 92570 |
| May Ranch Elementary School** | Library | 900 E Morgan Street | 92571 |
| Mead Valley Community Center** | Banquet Hall | 21091 Rider Street, Suite 120 | 92570 |
| Moses-Schaffer Community Center** | Multi-Purpose Room | 21565 Steele Peak Drive | 92570 |
| Perris DPSS** | Classrooms 106 & 107 | 201 Redlands Avenue | 92571 |
| Railway Elementary School** | Multi-Purpose Room | 555 Alpine Drive | 92570 |

Rancho Mirage

| | | | |
|-------------------------|----------------|-------------------|-------|
| Rancho Mirage Library** | Community Room | 71100 Highway 111 | 92270 |
| The River** | Suite A-119 | 71800 Highway 111 | 92270 |

Riverside

| | | | |
|--|--------------------------|-----------------------------------|-------|
| Arlanza Community Center** | Conference Room | 7950 Philbin Avenue | 92503 |
| Arlington Library** | Community Room | 9556 Magnolia Avenue | 92503 |
| Bordwell Park** | Dance Room | 2008 Martin Luther King Boulevard | 92507 |
| County of Riverside Registrar of Voters*** | Lobby | 2720 Gateway Drive | 92507 |
| Highgrove Library** | Community Room | 530 Center Street | 92507 |
| Janet Goeske Senior Center** | Multi-Purpose Room | 5257 Sierra Street | 92504 |
| Joyce Jackson Community Center** | Multi-Purpose Room | 5505 Dewey Avenue | 92504 |
| La Sierra Branch Library* | Community Room | 4600 La Sierra Avenue | 92505 |
| La Sierra Community Center** | Multi-Purpose Room | 5215 La Sierra Avenue | 92505 |
| Lake Mathews Community Room** | Community Room | 16453 El Sobrante Road | 92503 |
| Norte Vista High School** | Multi-Purpose Room | 6585 Crest Avenue | 92503 |
| Orange Terrace Community Center* | Ballroom | 20010 Orange Terrace Parkway | 92508 |
| Renck Community Center** | Grand Ballroom | 4015 Jackson Street | 92503 |
| Riverside County Lake Hills Fire Station 82** | Bay Area | 17452 Lakepointe Drive | 92503 |
| Riverside County Office of Education Gregory Room** | Conference Room | 3958 12th Street | 92501 |
| Riverside Main Library* | Community Room | 3900 Mission Inn Avenue | 92501 |
| School of Career Education-Riverside County Office of Ed** | Classroom / Training 113 | 2100 E Alessandro Boulevard | 92508 |
| Springbrook Clubhouse** | Hall Way | 1011 Orange Street | 92501 |
| UC Riverside Alumni and Visitors Center** | Alumni Dining Room | 3701 Canyon Crest Drive | 92507 |
| Woodcrest Library** | Community Room | 16625 Krameria Avenue | 92504 |
| Ysmael Villegas Community Center** | Dance Room | 3091 Esperanza Street | 92504 |

San Jacinto

| | | | |
|------------------------------------|-----------------|------------------------|-------|
| San Jacinto Community Center** | Lobby | 625 S Pico Avenue | 92583 |
| San Jacinto Valley Animal Campus** | Conference Room | 581 S Grand Avenue | 92582 |
| Valley-Wide Sport Center** | Game Room | 901 W Esplanade Avenue | 92582 |

Temecula

| | | | |
|--|---------------------------|---------------------------|-------|
| Grace Mellman Community Library* | Community Room | 41000 County Center Drive | 92591 |
| Margarita Recreation Center** | Multi-Purpose Room | 29119 Margarita Road | 92591 |
| Mary Phillips Senior Center** | Multi-Purpose Room | 41845 Sixth Street | 92590 |
| MSJC Temecula Valley Campus** | Dining Center Room TA-108 | 41888 Motor Car Parkway | 92591 |
| Riverside County Fire Station #96** | Bay Area | 37700 Glen Oaks Road | 92592 |
| Ronald H. Roberts Temecula Public Library* | Community Room | 30600 Pauba Road | 92592 |
| Temecula Community Center** | Multi-Purpose Room | 28816 Pujol Street | 92590 |
| Temecula Community Recreation Center** | Multi-Purpose Room | 30875 Rancho Vista Road | 92592 |

Thousand Palms

| | | | |
|--------------------------------|------------------|-------------------|-------|
| Jack Ivey Ranch Country Club** | Ruthie's Library | 74580 Varner Road | 92276 |
|--------------------------------|------------------|-------------------|-------|

Wildomar

| | | | |
|----------------------|------------------|-------------------------------------|-------|
| VFW Post 1508** | Meeting Hall | 21180 Waite Street | 92595 |
| Wildomar City Hall** | Council Chambers | 23873 Clinton Keith Road, Suite 106 | 92595 |
| Wildomar Library** | Community Room | 34303 Mission Trail | 92595 |

Winchester

| | | | |
|---------------------------------------|------------------------------|----------------------|-------|
| Francis Domenigoni Community Center** | Dirk Meradith Community Room | 32665 Haddock Street | 92596 |
| French Valley Library** | Community Room | 31526 Skyview Road | 92596 |



Ubicaciones Para Entregar Boletas

Fechas y Horarios: *7 de octubre - 4 de noviembre, lunes - viernes (a excepción de los Días Festivos), 10:00am - 3:00pm.
**7 de octubre - 4 de noviembre, durante los horarios laborales en la ciudad.

Todos los sitios estarán abiertos, el Día de Elección, 5 de noviembre de 2024, 7:00am - 8:00pm.



Encuentre su Ubicación más Cercana

Banning

| | | |
|-------------------------|----------------------|-------|
| Banning City Hall** | 99 E Ramsey Street | 92220 |
| Sun Lakes Country Club* | 545 Twin Hills Drive | 92220 |

Beaumont

| | | |
|-----------------------------------|-------------------------|-------|
| Albert Chatigny Community Center* | 1310 Oak Valley Parkway | 92223 |
| Beaumont Civic Center** | 550 E 6th Street | 92223 |
| Noble Creek Community Center* | 390 Oak Valley Parkway | 92223 |

Blythe

| | | |
|--------------------|----------------|-------|
| Blythe City Hall** | 235 N Broadway | 92225 |
|--------------------|----------------|-------|

Calimesa

| | | |
|----------------------|-----------------|-------|
| Calimesa City Hall** | 908 Park Avenue | 92320 |
|----------------------|-----------------|-------|

Canyon Lake

| | | |
|-------------------------|----------------------------|-------|
| Canyon Lake City Hall** | 31516 Railroad Canyon Road | 92587 |
|-------------------------|----------------------------|-------|

Cathedral City

| | | |
|----------------------------|-----------------------------|-------|
| Cathedral City City Hall** | 68700 Avenida Lalo Guerrero | 92234 |
| Cathedral City Library* | 33520 Date Palm Drive | 92234 |

Cherry Valley

| | | |
|----------------------------|-----------------------|-------|
| Cherry Valley Grange Hall* | 10478 Beaumont Avenue | 92223 |
|----------------------------|-----------------------|-------|

Coachella

| | | |
|----------------------------------|----------------------|-------|
| City of Coachella Civic Center** | 53990 Enterprise Way | 92236 |
| Coachella Community Center* | 51251 Douma Street | 92236 |

Corona

| | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|-------|
| Aaron Mitsubishi* | 2550 Wardlow Road | 92882 |
| Circle City Center* | 365 N Main Street | 92880 |
| Corona City Hall** | 400 S Vicentia Avenue, Suite 115 | 92882 |
| Corona Public Library* | 650 S Main Street | 92882 |
| Home Gardens Library* | 3785 S Neece Street | 92879 |
| Lake Center at Trilogy at Glen Ivy* | 24503 Trilogy Parkway | 92883 |
| Peppermint Ridge* | 825 Magnolia Avenue | 92879 |
| Valencia Terrace Senior Living* | 2300 S Main Street | 92882 |

Desert Hot Springs

| | | |
|--------------------------------|------------------|-------|
| Desert Hot Springs City Hall** | 11999 Palm Drive | 92240 |
|--------------------------------|------------------|-------|

Eastvale

| | | |
|----------------------------|----------------------------------|-------|
| Chandler-Fire Station #31* | 14491 Chandler Street | 92880 |
| Eastvale City Hall** | 12363 Limonite Avenue, Suite 910 | 91752 |
| Eastvale Community Center* | 13820 Schleisman Road | 92880 |

Hemet

| | | |
|------------------------------------|-----------------------|-------|
| Center For Spiritual Living Hemet* | 40450 Stetson Avenue | 92544 |
| Hemet City Hall** | 445 E Florida Avenue | 92543 |
| Hemet Public Library* | 300 E Latham Avenue | 92543 |
| Seven Hills Members Club* | 3050 Jacaranda Way | 92545 |
| Sierra Dawn Clubhouse No. 2* | 161 Santa Paula Drive | 92543 |
| Valle Vista Community Center* | 43935 Acacia Avenue | 92544 |

Idyllwild

| | | |
|--------------------|----------------------------|-------|
| Idyllwild Library* | 54401 Village Center Drive | 92549 |
|--------------------|----------------------------|-------|

Indian Wells

| | | |
|--------------------------|----------------------|-------|
| Indian Wells City Hall** | 44950 Eldorado Drive | 92210 |
|--------------------------|----------------------|-------|

Indio

| | | |
|---|-----------------------|-------|
| Desert Recreation District-Indio Community* | 45871 Clinton Street | 92201 |
| Indio City Hall** | 100 Civic Center Mall | 92201 |
| Indio-Riverside County Office of Education* | 47110 Calhoun Street | 92201 |



Ubicaciones Para Entregar Boletas

Fechas y Horarios: *7 de octubre - 4 de noviembre, lunes - viernes (a excepción de los Días Festivos), 10:00am - 3:00pm.

**7 de octubre - 4 de noviembre, durante los horarios laborales en la ciudad.

Todos los sitios estarán abiertos, el Día de Elección, 5 de noviembre de 2024, 7:00am - 8:00pm.



Encuentre su Ubicación más Cercana

Jurupa Valley

| | | |
|--------------------------------|--------------------------|-------|
| Country Village Apartments* | 10250 Country Club Drive | 91752 |
| Eddie Dee Smith Senior Center* | 5888 Mission Boulevard | 92509 |
| Glen Avon Library* | 9244 Galena Street | 92509 |
| Jurupa Valley City Hall** | 8930 Limonite Avenue | 92509 |

La Quinta

| | | |
|-----------------------|-----------------------|-------|
| La Quinta City Hall** | 78495 Calle Tampico | 92253 |
| Trilogy at La Quinta* | 60750 Trilogy Parkway | 92253 |

Lake Elsinore

| | | |
|------------------------------------|--|-------|
| Aaron Chevrolet Lake Elsinore* | 31201 Auto Center Drive | 92530 |
| Lake Elsinore City Hall** | 130 S Main Street | 92530 |
| Lakeland Village Community Center* | 16275 Grand Avenue | 92530 |
| Outlets at Lake Elsinore* | 17600 Collier Avenue, Building F, 154B | 92530 |

Menifee

| | | |
|--|--------------------------|-------|
| Kay Cenicerros Senior Center* | 29995 Evans Road | 92586 |
| Marion V. Ashley Community Center* | 25625 Briggs Road | 92585 |
| Menifee City Hall** | 29844 Haun Road | 92586 |
| Sun City Civic Association* | 26850 Sun City Boulevard | 92586 |
| Valley-Wide Rec. & Park Dist.-Wheatfield Park* | 30627 Menifee Road | 92584 |

Moreno Valley

| | | |
|--|-------------------------|-------|
| Corporate Yard-City of Moreno Valley* | 25180 Santiago Drive | 92551 |
| Cottonwood Golf Center* | 13671 Frederick Street | 92553 |
| CrossWord Christian Church* | 21401 Box Springs Road | 92557 |
| Moreno Valley City Hall** | 14177 Frederick Street | 92553 |
| Moreno Valley College-Bookstore* | 16130 Lasselle Street | 92551 |
| Moreno Valley Community Senior Center* | 25075 Fir Avenue | 92553 |
| Moreno Valley DPSS* | 12625 Heacock Street | 92553 |
| Moss Bros. Volkswagen* | 27750 Eucalyptus Avenue | 92555 |

Murrieta

| | | |
|--|------------------------------------|-------|
| David L. Long Regional Learning Center* | 41350 Guava Street | 92562 |
| Lisa J. Mails Elementary School* | 35185 Briggs Road | 92563 |
| Murrieta City Hall** | 1 Town Square | 92562 |
| Murrieta Fire & Rescue Station #4* | 28155 Baxter Road | 92563 |
| Murrieta Public Library* | 8 Town Square | 92562 |
| Renaissance Village* | 24271 Jackson Avenue | 92562 |
| Sky Canyon-Riverside County Office of Education* | 38670 Sky Canyon Drive, Suite #200 | 92563 |

Norco

| | | |
|-------------------|---------------------------|-------|
| Norco City Hall** | 2870 Clark Avenue | 92860 |
| Norco Library* | 3240 Hamner Avenue, #101B | 92860 |

Palm Desert

| | | |
|---|--------------------------|-------|
| Hope Lutheran Church* | 45900 Portola Avenue | 92260 |
| Palm Desert City Hall** | 73510 Fred Waring Drive | 92260 |
| St. Margaret's Episcopal Church-Karns Hall* | 47535 Highway 74 | 92260 |
| Sun City Palm Desert* | 38180 Del Webb Boulevard | 92211 |

Palm Springs

| | | |
|--|----------------------------|-------|
| James O. Jessie Desert Highland Unity Ctr* | 480 W Tramview Road | 92262 |
| Palm Springs City Hall** | 3200 E Tahquitz Canyon Way | 92262 |

Perris

| | | |
|-------------------------------|-------------------------------|-------|
| Calvary Chapel Perris Valley* | 3060 Barrett Avenue | 92571 |
| Mead Valley Community Center* | 21091 Rider Street, Suite 120 | 92570 |
| Perris City Hall** | 101 North D Street | 92570 |
| Perris DPSS* | 201 Redlands Avenue | 92571 |



Ubicaciones Para Entregar Boletas

Fechas y Horarios: *7 de octubre - 4 de noviembre, lunes - viernes (a excepción de los Días Festivos), 10:00am - 3:00pm.

**7 de octubre - 4 de noviembre, durante los horarios laborales en la ciudad.

***Los buzones seguros para entregar boletas estaran disponibles las 24 horas, los 7 días de la semana, a partir del 7 de octubre – 5 de noviembre, y el Día de Elección, cierran a las 8:00pm.

Todos los sitios estarán abiertos, el Día de Elección, 5 de noviembre de 2024, 7:00am - 8:00pm.



Encuentre su Ubicación más Cercana

Rancho Mirage

| | | |
|---------------------------|-------------------|-------|
| Rancho Mirage City Hall** | 69825 Highway 111 | 92270 |
|---------------------------|-------------------|-------|

Riverside

| | | |
|--|------------------------------|-------|
| Arlanza Community Center* | 7950 Philbin Avenue | 92503 |
| Arlington Library* | 9556 Magnolia Avenue | 92503 |
| County of Riverside Administrative Center* | 4080 Lemon Street | 92501 |
| County of Riverside Registrar of Voters*** | 2720 Gateway Drive | 92507 |
| Highgrove Library* | 530 Center Street | 92507 |
| Joyce Jackson Community Center* | 5505 Dewey Avenue | 92504 |
| La Sierra Community Center* | 5215 La Sierra Avenue | 92505 |
| Lake Mathews Community Room* | 16453 El Sobrante Road | 92503 |
| Orange Terrace Community Center* | 20010 Orange Terrace Parkway | 92508 |
| Riverside City Hall** | 3900 Main Street | 92501 |
| Riverside Main Library* | 3900 Mission Inn Avenue | 92501 |
| Springbrook Clubhouse* | 1011 Orange Street | 92501 |
| Woodcrest Library* | 16625 Krameria Avenue | 92504 |
| Ysmael Villegas Community Center* | 3091 Esperanza Street | 92504 |

San Jacinto

| | | |
|-----------------------------------|--------------------------|-------|
| San Jacinto City Hall** | 595 S San Jacinto Avenue | 92583 |
| San Jacinto Valley Animal Campus* | 581 S Grand Avenue | 92582 |

Temecula

| | | |
|--|---------------------------|-------|
| Grace Mellman Community Library* | 41000 County Center Drive | 92591 |
| Margarita Recreation Center* | 29119 Margarita Road | 92591 |
| Riverside County Fire Station #96* | 37700 Glen Oaks Road | 92592 |
| Ronald H. Roberts Temecula Public Library* | 30600 Pauba Road | 92592 |
| Temecula City Hall** | 41000 Main Street | 92590 |
| Temecula Community Center* | 28816 Pujol Street | 92590 |

Thousand Palms

| | | |
|-------------------------------|-------------------|-------|
| Jack Ivey Ranch Country Club* | 74580 Varner Road | 92276 |
|-------------------------------|-------------------|-------|

Wildomar

| | | |
|----------------------|-------------------------------------|-------|
| Wildomar City Hall** | 23873 Clinton Keith Road, Suite 110 | 92595 |
| Wildomar Library* | 34303 Mission Trail | 92595 |

Winchester

| | | |
|--------------------------------------|----------------------|-------|
| Francis Domenigoni Community Center* | 32665 Haddock Street | 92596 |
| French Valley Library* | 31526 Skyview Road | 92596 |



Reforma a las Finanzas de Campaña y Endosos del Partido

Reforma a las Finanzas de Campaña

Entre todos los candidatos a la legislatura estatal que aparecen en las boletas del Condado de Riverside, las siguientes personas se han comprometido a cumplir con los límites de gastos de campaña tal como está especificado en el Código de Gobierno de California. Los candidatos que aceptan estos límites tienen la oportunidad de publicar una declaración sobre sus calificaciones en la Guía de Información del Condado Para el Votante local. No todos los distritos aparecerán en su boleta.

SENADO DEL ESTADO, DISTRITO 19

Rosilicie Ochoa Bogh, Republicano

SENADO DEL ESTADO, DISTRITO 31

Sabrina Cervantes, Demócrata

Cynthia Navarro, Republicano

ASAMBLEA DEL ESTADO, DISTRITO 36

Jose "Joey" Acuña Jr., Demócrata

Jeff Gonzalez, Republicano

ASAMBLEA DEL ESTADO, DISTRITO 58

Clarissa Cervantes, Demócrata

Leticia Castillo, Republicano

ASAMBLEA DEL ESTADO, DISTRITO 60

Corey A Jackson, Demócrata

Ron Edwards, Republicano

ASAMBLEA DEL ESTADO, DISTRITO 63

Chris Shoults, Demócrata

Bill Essayli, Republicano

ASAMBLEA DEL ESTADO, DISTRITO 71

Kate Sanchez, Republicano

Endosos del Partido – Código de Elecciones § 13302(b)

El Funcionario Electoral del Condado deberá imprimir una lista de todos los candidatos Nominados por los Votantes para Cargos que cuentan con la ratificación de los siguientes partidos políticos calificados:

PARTIDO AMERICANO INDEPENDIENTE

Ian Weeks, Representante de Estados Unidos, Distrito 25
Mike Cargile, Representante de Estados Unidos, Distrito 35
David Serpa, Representante de Estados Unidos, Distrito 39
Young Kim, Representante de Estados Unidos, Distrito 40
Ken Calvert, Representante de Estados Unidos, Distrito 41
Darrell Issa, Representante de Estados Unidos, Distrito 48
Jose "Joey" Acuña Jr., Miembro de la Asamblea Estatal, Distrito 36
Ron Edwards, Miembro de la Asamblea Estatal, Distrito 60
Kate Sanchez, Miembro de la Asamblea Estatal, Distrito 71

PARTIDO DEMÓCRATA

Raul Ruiz, Representante de Estados Unidos, Distrito 25
Norma J. Torres, Representante de Estados Unidos, Distrito 35
Mark Takano, Representante de Estados Unidos, Distrito 39
Joe Kerr, Representante de Estados Unidos, Distrito 40
Will Rollins, Representante de Estados Unidos, Distrito 41
Stephen Houlahan, Representante de Estados Unidos, Distrito 48
Lisa Middleton, Senador Estatal, Distrito 19
Sabrina Cervantes, Senador Estatal, Distrito 31
Jose "Joey" Acuña Jr., Miembro de la Asamblea Estatal, Distrito 36
Christy Holstege, Miembro de la Asamblea Estatal, Distrito 47
Clarissa Cervantes, Miembro de la Asamblea Estatal, Distrito 58
Corey A Jackson, Miembro de la Asamblea Estatal, Distrito 60
Chris Shoults, Miembro de la Asamblea Estatal, Distrito 63
Gary Kephart, Miembro de la Asamblea Estatal, Distrito 71

PARTIDO REPUBLICANO

Ian Weeks, Representante de Estados Unidos, Distrito 25
Mike Cargile, Representante de Estados Unidos, Distrito 35
David Serpa, Representante de Estados Unidos, Distrito 39
Young Kim, Representante de Estados Unidos, Distrito 40
Ken Calvert, Representante de Estados Unidos, Distrito 41
Darrell Issa, Representante de Estados Unidos, Distrito 48
Rosilicie Ochoa Bogh, Senador Estatal, Distrito 19
Cynthia Navarro, Senador Estatal, Distrito 31
Jeff Gonzalez, Miembro de la Asamblea Estatal, Distrito 36
Greg Wallis, Miembro de la Asamblea Estatal, Distrito 47
Leticia Castillo, Miembro de la Asamblea Estatal, Distrito 58
Ron Edwards, Miembro de la Asamblea Estatal, Distrito 60
Bill Essayli, Miembro de la Asamblea Estatal, Distrito 63
Kate Sanchez, Miembro de la Asamblea Estatal, Distrito 71

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

BT:462

BT-462
530005

OFFICIAL BALLOT / BOLETA OFICIAL

GENERAL ELECTION / ELECCIÓN GENERAL
RIVERSIDE COUNTY / CONDADO DE RIVERSIDE
NOVEMBER 5, 2024 / 5 DE NOVIEMBRE DE 2024

Instructions to Voters: To vote, completely fill in the oval next to your choice, like the example to the left. To vote for a qualified write-in candidate, write the person's name in the write-in space and fill in the oval. Use a black ink pen or marker to mark your ballot. DO NOT USE RED INK.



Instrucciones para los Votantes: Para votar, completamente rellene el óvalo junto a su deseo, como el ejemplo a la izquierda. Para votar por un candidato calificado por escrito, escriba el nombre de la persona en el espacio por escrito y rellene el óvalo. Use un bolígrafo o marcador de tinta negra para marcar su boleta. NO USE TINTA ROJA.



| PARTY-NOMINATED OFFICES Candidates for these offices are the official nominee of the party displayed with their name. | VOTER-NOMINATED AND NONPARTISAN OFFICES Candidates display a party preference (or None) for the information of voters. This is not a party endorsement or approval. | UNITED STATES REPRESENTATIVE REPRESENTANTE DE ESTADOS UNIDOS |
|--|--|---|
| CARGOS NOMINADOS POR LOS PARTIDOS Los candidatos a estos cargos son los nominados oficiales del partido que aparece junto a su nombre. | CARGOS NOMINADOS POR LOS VOTANTES Y NO PARTIDARIOS Se muestra la preferencia de los candidatos por un partido (o ninguno) para informar a los votantes. Esto no es un respaldo ni aprobación de un partido. | 41st Congressional District Distrito Congresional Núm. 41 |
| PRESIDENT AND VICE PRESIDENT PRESIDENTE Y VICEPRESIDENTE Vote for One Party / Vote por Un Partido | There are two U.S. Senate contests on this ballot. <ul style="list-style-type: none"> One for the regular 6-year term ending January 3, 2031 One for the remainder of the current term ending January 3, 2025 You may vote for both contests. Se incluyen dos contiendas del Senado de los EE. UU. en esta boleta electoral. <ul style="list-style-type: none"> Una es por todo el periodo ordinario de 6 años que termina el 3 de enero de 2031 Una para lo que resta del periodo actual que termina el 3 de enero de 2025 Puede votar por las dos contiendas. | KEN CALVERT Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano U.S. Representative Representante de EE. UU. |
| CHASE OLIVER For President / Por Presidente MIKE TER MAAT For Vice President / Por Vicepresidente | WILL ROLLINS Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Counterrorism Law Attorney Abogado Antiterrorismo | STATE SENATOR SENADOR ESTATAL |
| JILL STEIN For President / Por Presidente RUDOLPH WARE For Vice President / Por Vicepresidente | There are two U.S. Senate contests on this ballot. <ul style="list-style-type: none"> One for the regular 6-year term ending January 3, 2031 One for the remainder of the current term ending January 3, 2025 You may vote for both contests. Se incluyen dos contiendas del Senado de los EE. UU. en esta boleta electoral. <ul style="list-style-type: none"> Una es por todo el periodo ordinario de 6 años que termina el 3 de enero de 2031 Una para lo que resta del periodo actual que termina el 3 de enero de 2025 Puede votar por las dos contiendas. | LISA MIDDLETON Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Palm Springs City Council Member Miembro del Concejo Municipal de Palm Springs |
| DONALD J. TRUMP For President / Por Presidente JD VANCE For Vice President / Por Vicepresidente | There are two U.S. Senate contests on this ballot. <ul style="list-style-type: none"> One for the regular 6-year term ending January 3, 2031 One for the remainder of the current term ending January 3, 2025 You may vote for both contests. Se incluyen dos contiendas del Senado de los EE. UU. en esta boleta electoral. <ul style="list-style-type: none"> Una es por todo el periodo ordinario de 6 años que termina el 3 de enero de 2031 Una para lo que resta del periodo actual que termina el 3 de enero de 2025 Puede votar por las dos contiendas. | 19th Senatorial District Distrito Senatorial Núm. 19 |
| CLAUDIA DE LA CRUZ For President / Por Presidente KARINA GARCIA For Vice President / Por Vicepresidente | There are two U.S. Senate contests on this ballot. <ul style="list-style-type: none"> One for the regular 6-year term ending January 3, 2031 One for the remainder of the current term ending January 3, 2025 You may vote for both contests. Se incluyen dos contiendas del Senado de los EE. UU. en esta boleta electoral. <ul style="list-style-type: none"> Una es por todo el periodo ordinario de 6 años que termina el 3 de enero de 2031 Una para lo que resta del periodo actual que termina el 3 de enero de 2025 Puede votar por las dos contiendas. | ROSILICIE OCHOA BOGH Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano State Senator / Businesswoman Senadora Estatal / Empresaria |

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

BT: 462

| | | |
|--|---|--|
| <input type="radio"/> KAMALA D. HARRIS For President / Por Presidente TIM WALZ For Vice President / Por Vicepresidente | <input type="radio"/> Democratic Demócrata | UNITED STATES SENATOR SENADOR DE ESTADOS UNIDOS |
| <input type="radio"/> ROBERT F. KENNEDY JR. For President / Por Presidente NICOLE SHANAHAN For Vice President / Por Vicepresidente | <input type="radio"/> American Independient Americano Independiente | Full Term Mandato Completo |
| <input type="radio"/> | | Vote for One / Vote por Uno |
| <input type="radio"/> | | STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de Béisbol Profesional |
| <input type="radio"/> | | ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata United States Representative Representante de Estados Unidos |
| Partial / Unexpired Term Mandato Parcial / No Terminado | | Vote for One / Vote por Uno |
| <input type="radio"/> | | STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de Béisbol Profesional |
| <input type="radio"/> | | ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata United States Representative Representante de Estados Unidos |
| NONPARTISAN OFFICES CARGOS NO PARTIDARIOS | | JUDICIAL / JUDICIAL |
| Judge of the Superior Court, Office #4 Juez del Tribunal Superior, Oficina #4 | | Vote for One / Vote por Uno |
| <input type="radio"/> | | GERALD PFOHL County of Riverside Deputy District Attorney Fiscal de Distrito Adjunto del Condado de Riverside |
| <input type="radio"/> | | ELIZABETH TUCKER County of Riverside Superior Court Commissioner Comisionada de la Corte Superior del Condado de Riverside |

BT: 462

VOTE BOTH SIDES
VOTE AMBOS LADOS

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

RV 462-011

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

BT: 462

| SCHOOL / ESCUELA | MEASURES SUBMITTED TO THE VOTERS MEDIDAS SOMETIDAS A LOS VOTANTES |
|---|---|
| SAN BERNARDINO COUNTY BOARD OF EDUCATION JUNTA DE EDUCACIÓN DEL CONDADO DE SAN BERNARDINO | STATE / ESTADO |
| Governing Board Member, Trustee Area E Miembro Junta Gobernante, Fideicomisario Área E Vote for One / Vote por Uno | <p>2 AUTHORIZES BONDS FOR PUBLIC SCHOOL AND COMMUNITY COLLEGE FACILITIES. LEGISLATIVE STATUTE. Authorizes \$10 billion in general obligation bonds for repair, upgrade, and construction of facilities at K-12 public schools (including charter schools), community colleges, and career technical education programs, including for improvement of health and safety conditions and classroom upgrades. Requires annual audits. Fiscal Impact: Increased state costs of about \$500 million annually for 35 years to repay the bond.</p> |
| ANDREA DE LEON County of San Bernardino Member, Board of Education Area E Miembro, Junta de Educación Área E, Condado de San Bernardino | <input type="radio"/> |
| NEAL ALFRED WANER Certified Financial Planner Consultor Financiero Matriculado | <input type="radio"/> |
| <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| CITY / CIUDAD | <p>2 AUTORIZA BONOS PARA INSTALACIONES DE ESCUELAS PÚBLICAS Y UNIVERSIDADES COMUNITARIAS. LEY LEGISLATIVA. Autoriza \$10 mil millones en bonos de obligaciones generales para la reparación, modernización y construcción de instalaciones en escuelas públicas K-12 (incluidas las escuelas autónomas), universidades comunitarias, y programas de educación técnica profesional, incluida la mejora de las condiciones de salud y seguridad y modernizaciones de las aulas. Requiere auditorías anuales. Impacto fiscal: Aumento de los costos del estado en unos \$500 millones al año por 35 años para pagar el bono.</p> <p>Supporters: California Teachers Association; California School Nurses Organization; Community College League of California Opponents: Howard Jarvis Taxpayers Association</p> <p>Partidarios: Asociación de Maestros de California; Organización de Enfermeras Escolares de California; Liga de Universidades Comunitarias de California Opositores: Howard Jarvis Taxpayers Association</p> |
| CITY OF CALIMESA CIUDAD DE CALIMESA | <input type="radio"/> |
| Member, City Council Miembro, Concejo Municipal Vote for no more than Three Vote por no más de Trés | <input type="radio"/> |
| WILLIAM DAVIS Incumbent Titular | <input type="radio"/> |
| WENDY HEWITT Incumbent Titular | <input type="radio"/> |
| EDGAR GARCIA School Community Liaison Enlace de la Comunidad Escolar | <input type="radio"/> |
| LINDA MOLINA Calimesa Councilmember / Businesswoman Miembro del Concejo de Calimesa / Empresaria | <input type="radio"/> |
| | YES / SÍ <input type="radio"/> |
| | NO / NO <input type="radio"/> |

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

BT: 462

VOTE BOTH SIDES
VOTE AMBOS LADOS

| | | | |
|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| ERIC L. CUNDIEFF Retired Law Enforcement Fuerzas del Orden Jubilado | | | |

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

BT: 462

B
OFFICIAL BALLOT / BOLETA OFICIAL
 GENERAL ELECTION / ELECCIÓN GENERAL
 RIVERSIDE COUNTY / CONDADO DE RIVERSIDE
 NOVEMBER 5, 2024 / 5 DE NOVIEMBRE DE 2024

530005

BT-462

| MEASURES SUBMITTED TO THE VOTERS MEDIDAS SOMETIDAS A LOS VOTANTES | | |
|---|---|--|
| STATE / ESTADO | | |
| <p>3 CONSTITUTIONAL RIGHT TO MARRIAGE. LEGISLATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT. Amends California Constitution to recognize fundamental right to marry, regardless of sex or race. Removes language in California Constitution stating that marriage is only between a man and a woman. Fiscal Impact: No change in revenues or costs for state and local governments.</p> <p>3 DERECHO CONSTITUCIONAL AL MATRIMONIO. ENMIENDA LEGISLATIVA CONSTITUCIONAL. Enmienda la Constitución de California para reconocer el derecho fundamental al matrimonio, independientemente del sexo o la raza. Elimina el texto de la Constitución de California que indica que el matrimonio es solo entre un hombre y una mujer. Impacto fiscal: Sin cambio en los ingresos o costos para los gobiernos estatales y locales.</p> <p>Supporters: Sierra Pacific Synod of The Evangelical Lutheran Church in America; Dolores Huerta Foundation; Equality California</p> <p>Opponents: Jonathan Keller, California Family Council; Rev. Tanner DiBella</p> <p>Partidarios: Sínodo Sierra Pacific de la Iglesia Evangélica Luterana de Estados Unidos; Fundación Dolores Huerta; Organización Equality California</p> <p>Opositores: Jonathan Keller, Consejo de las Familias de California; Rev. Tanner DiBella</p> | <p>5 ALLOWS LOCAL BONDS FOR AFFORDABLE HOUSING AND PUBLIC INFRASTRUCTURE WITH 55% VOTER APPROVAL. LEGISLATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT. Allows approval of local infrastructure and housing bonds for low- and middle-income Californians with 55% vote. Accountability requirements. Fiscal Impact: Increased local borrowing to fund affordable housing, supportive housing, and public infrastructure. The amount would depend on decisions by local governments and voters. Borrowing would be repaid with higher property taxes.</p> <p>5 PERMITE BONOS LOCALES PARA VIVIENDAS ASEQUIBLES E INFRAESTRUCTURAS PUBLICAS CON LA APROBACIÓN DEL 55 % DE LOS VOTANTES. ENMIENDA LEGISLATIVA CONSTITUCIONAL. Permite la aprobación de bonos locales de infraestructura y vivienda para californianos de ingresos bajos y medianos con un 55 % de los votos. Requisitos de responsabilidad. Impacto fiscal: Aumento de los préstamos locales para financiar la vivienda asequible, la vivienda de apoyo y la infraestructura pública. La cantidad dependerá de las decisiones de los gobiernos locales y los votantes. Los préstamos se devolverán con el aumento de los impuestos a la propiedad.</p> <p>Supporters: California Professional Firefighters; League of Women Voters of California; Habitat for Humanity California</p> <p>Opponents: California Taxpayers Association; California Hispanic Chambers of Commerce; Women Veterans Alliance</p> <p>Partidarios: Bomberos Profesionales de California; Liga de Mujeres Votantes de California; Hábitat para la Humanidad California</p> <p>Opositores: Asociación de Contribuyentes de California; Cámaras de Comercio de Hispanos de California; Alianza de Mujeres Veteranas</p> | <p>YES / SÍ <input type="radio"/></p> <p>NO / NO <input type="radio"/></p> |
| <p>32 RAISES MINIMUM WAGE. INITIATIVE STATUTE. Raises minimum wage as follows: For employers with 26 or more employees, to \$17 immediately, \$18 on January 1, 2025. For employers with 25 or fewer employees, to \$17 on January 1, 2025, \$18 on January 1, 2026. Fiscal Impact: State and local government costs could increase or decrease by up to hundreds of millions of dollars annually. State and local revenues likely would decrease by no more than a few hundred million dollars annually.</p> <p>32 AUMENTA EL SALARIO MÍNIMO. INICIATIVA DE LEY. Aumenta el salario mínimo de la siguiente forma: Para los empleadores con 26 o más empleados, a \$17 de inmediato, a \$18 el 1 de enero de 2025. Para los empleadores con 25 o menos empleados, a \$17 el 1 de enero de 2025, a \$18 el 1 de enero de 2026. Impacto fiscal: Los costos del gobierno estatal y local podrían aumentar o reducirse en cientos de millones de dólares al año. Los ingresos estatales y locales probablemente se reducirían en unos cuantos cientos de millones de dólares al año como máximo.</p> <p>Supporters: None submitted</p> <p>Opponents: California Chamber of Commerce; California Restaurant Association; California Grocers Association</p> <p>Partidarios: No se realizaron presentaciones</p> <p>Opositores: Cámara de Comercio de California; Asociación de Restaurantes de California; Asociación de Comerciantes de Alimentos de California</p> | <p>33 EXPANDS LOCAL GOVERNMENTS' AUTHORITY TO ENACT RENT CONTROL ON RESIDENTIAL PROPERTY. INITIATIVE STATUTE. Repeals Costa-Hawkins Rental</p> | <p>YES / SÍ <input type="radio"/></p> <p>NO / NO <input type="radio"/></p> |

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

RV 462-014

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

BT: 462

| | |
|--|--|
| <p>4 AUTHORIZES BONDS FOR SAFE DRINKING WATER, WILDFIRE PREVENTION, AND PROTECTING COMMUNITIES AND NATURAL LANDS FROM CLIMATE RISKS. LEGISLATIVE STATUTE. Authorizes \$10 billion in general obligation bonds for water, wildfire prevention, and protection of communities and lands. Requires annual audits. Fiscal Impact: Increased state costs of about \$400 million annually for 40 years to repay the bond.</p> <p>4 AUTORIZA LOS BONOS PARA AGUA POTABLE SEGURA, PREVENCIÓN DE INCENDIOS FORESTALES Y PROTECCIÓN DE LAS COMUNIDADES Y LAS TIERRAS NATURALES CONTRA LOS RIESGOS CLIMÁTICOS. LEY LEGISLATIVA. Autoriza \$10 mil millones en bonos de obligaciones generales para agua, prevención de incendios forestales y protección de comunidades y tierras. Requiere auditorías anuales. Impacto fiscal: Aumento de los costos del estado en unos \$400 millones al año por 40 años para pagar el bono.</p> <p>Supporters: Clean Water Action; CALFIRE Firefighters; National Wildlife Federation; The Nature Conservancy Opponents: Howard Jarvis Taxpayers Association</p> <p>Partidarios: Acción por el Agua Limpia; Bomberos de CALFIRE; Federación Nacional de la Vida Salvaje; Conservación de la Naturaleza Opositores: Howard Jarvis Taxpayers Association</p> | <p>YES / SÍ <input type="radio"/></p> <p>NO / NO <input type="radio"/></p> |
|--|--|

| | |
|--|--|
| <p>6 ELIMINATES CONSTITUTIONAL PROVISION ALLOWING INVOLUNTARY SERVITUDE FOR INCARCERATED PERSONS. LEGISLATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT. Amends the California Constitution to remove current provision that allows jails and prisons to impose involuntary servitude to punish crime (<i>i.e.</i>, forcing incarcerated persons to work). Fiscal Impact: Potential increase or decrease in state and local costs, depending on how work for people in state prison and county jail changes. Any effect likely would not exceed the tens of millions of dollars annually.</p> <p>6 ELIMINA LA DISPOSICIÓN CONSTITUCIONAL QUE PERMITE LA SERVIDUMBRE INVOLUNTARIA PARA LAS PERSONAS EN PRISIÓN. ENMIENDA LEGISLATIVA CONSTITUCIONAL. Enmienda la Constitución de California para eliminar la disposición actual que permite a las cárceles y prisiones imponer una servidumbre involuntaria para castigar el delito (<i>es decir</i>; obligar a trabajar a las personas en prisión). Impacto fiscal: Aumento o reducción potencial de los costos estatales y locales, dependiendo del cambio de las reglas sobre el trabajo para las personas en prisiones estatales y cárceles del condado. Cualquier efecto probablemente no excedería las decenas de millones de dólares al año.</p> <p>Supporters: Assemblymember Lori Wilson Opponents: None submitted</p> <p>Partidarios: Miembro de la Asamblea Lori Wilson Opositores: No se realizaron presentaciones</p> | <p>YES / SÍ <input type="radio"/></p> <p>NO / NO <input type="radio"/></p> |
|--|--|

| | |
|--|--|
| <p>Housing Act of 1995, which currently prohibits local ordinances limiting initial residential rental rates for new tenants or rent increases for existing tenants in certain residential properties. Fiscal Impact: Reduction in local property tax revenues of at least tens of millions of dollars annually due to likely expansion of rent control in some communities.</p> <p>33 EXPANDE LA AUTORIDAD DE LOS GOBIERNOS LOCALES DE PROMULGAR EL CONTROL DE LA RENTA EN PROPIEDADES RESIDENCIALES. INICIATIVA DE LEY. Revoca la Ley de Viviendas de Renta de Costa-Hawkins de 1995, que actualmente prohíbe que las ordenanzas locales limiten las tarifas iniciales de renta residencial para nuevos inquilinos o aumentos de renta para inquilinos existentes en ciertas propiedades residenciales. Impacto fiscal: Reducción de los ingresos por los impuestos locales sobre la propiedad en al menos decenas de millones de dólares al año debido a la probable expansión del control de la renta en algunas comunidades.</p> <p>Supporters: CA Nurses Assoc.; CA Alliance for Retired Americans; Mental Health Advocacy; Coalition for Economic Survival; Tenants Together Opponents: California Council for Affordable Housing; Women Veterans Alliance; California Chamber of Commerce</p> <p>Partidarios: Asociación de Enfermeras de CA; Alianza para Americanos Jubilados de CA; Defensa de la Salud Mental; Coalición para la Supervivencia Económica; Tenants Together Opositores: Consejo de California para la Vivienda Asequible; Alianza de Mujeres Veteranas; Cámara de Comercio de California</p> | <p>YES / SÍ <input type="radio"/></p> <p>NO / NO <input type="radio"/></p> |
|--|--|

BT: 462

VOTE BOTH SIDES
VOTE AMBOS LADOS

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

BT: 462

| MEASURES SUBMITTED TO THE VOTERS MEDIDAS SOMETIDAS A LOS VOTANTES STATE / ESTADO | | YES / SÍ <input type="radio"/> NO / NO <input type="radio"/> |
|--|--|---|
| 34 RESTRICTS SPENDING OF PRESCRIPTION DRUG REVENUES BY CERTAIN HEALTH CARE PROVIDERS. INITIATIVE STATUTE. Requires certain providers to spend 98% of revenues from federal discount prescription drug program on direct patient care. Authorizes statewide negotiation of Medi-Cal drug prices. Fiscal Impact: Increased state costs, likely in the millions of dollars annually, to enforce new rules on certain health care entities. Affected entities would pay fees to cover these costs. | 34 RESTRINGE EL GASTO DE LOS INGRESOS DE MEDICAMENTOS RECETADOS POR PARTE DE CIERTOS PROVEEDORES DEL CUIDADO DE LA SALUD INICIATIVA DE LEY. Requiere que ciertos proveedores gasten el 98 % de los ingresos del programa federal de descuento en medicamentos recetados en atención directa al paciente. Autoriza la negociación en todo el estado de los precios de medicamentos de Medi-Cal. Impacto fiscal: Aumento de los costos estatales, probablemente en millones de dólares al año, para aplicar las nuevas reglas a ciertas entidades de cuidado de la salud. Las entidades afectadas pagarían tarifas para cubrir estos costos. | YES / SÍ <input type="radio"/> NO / NO <input type="radio"/> |
| 36 ALLOWS FELONY CHARGES AND INCREASES SENTENCES FOR CERTAIN DRUG AND THEFT CRIMES. INITIATIVE STATUTE. Allows felony charges for possessing certain drugs and for thefts under \$950, if defendant has two prior drug or theft convictions. Fiscal Impact: State criminal justice costs likely ranging from several tens of millions of dollars to the low hundreds of millions of dollars annually. Local criminal justice costs likely in the tens of millions of dollars annually. | 36 PERMITE CARGOS DE DELITO GRAVE Y AUMENTA LAS SENTENCIAS POR CIERTOS DELITOS RELACIONADOS CON DROGAS Y HURTO. INICIATIVA DE LEY. Permite cargos de delito grave por posesión de ciertas drogas y hurto menor a \$950, si el acusado tiene dos condenas anteriores por drogas o hurto. Impacto fiscal: Los costos estatales de la justicia penal probablemente oscilen entre varias decenas de millones de dólares y unos pocos cientos de millones de dólares al año. Costos de la justicia penal local probablemente de decenas de millones de dólares al año. | YES / SÍ <input type="radio"/> NO / NO <input type="radio"/> |
| Supporters: Crime Victims United of California; California District Attorneys Association; Family Business Association of California Opponents: Diana Becton, District Attorney Contra Costa County; Crime Survivors for Safety and Justice | Partidarios: Víctimas del Crimen Unidas de California; Asociación de Fiscales de Distrito de California; Asociación de Empresas Familiares de California Opositores: Diana Becton, Fiscal de Distrito del Condado de Contra Costa; Sobrevivientes del Crimen por la Seguridad y la Justicia | YES / SÍ <input type="radio"/> NO / NO <input type="radio"/> |

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

BT: 462

| | | | |
|--|---|---|--|
| <p>35 PROVIDES PERMANENT FUNDING FOR MEDI-CAL HEALTH CARE SERVICES. INITIATIVE STATUTE. Makes permanent the existing tax on managed health care insurance plans, which, if approved by the federal government, provides revenues to pay for Medi-Cal health care services. Fiscal Impact: Short-term state costs between roughly \$1 billion and \$2 billion annually to increase funding for certain health programs. Total funding increase between roughly \$2 billion to \$5 billion annually. Unknown long-term fiscal effects.</p> | <p>35 PROPORCIONA FONDOS PERMANENTES PARA LOS SERVICIOS DE SALUD DE MEDI-CAL. INICIATIVA DE LEY. Establece como permanente el impuesto existente a los planes administrados de seguro de salud que, si se aprueba por el gobierno federal, proporciona ingresos para pagar los servicios de cuidado de la salud de Medi-Cal. Impacto fiscal: Costos estatales a corto plazo de entre aproximadamente \$1 mil millones y \$2 mil millones al año a fin de aumentar los fondos para ciertos programas de salud. Los fondos totales aumentarán entre aproximadamente \$2 mil millones y \$5 mil millones al año. No se conocen los efectos fiscales a largo plazo.</p> | <p>Supporters: Planned Parenthood Affiliates of CA; American College of Obstetricians & Gynecologists; American Academy of Pediatrics, CA Opponents: None submitted Partidarios: Filiales de Planned Parenthood de CA; Colegio Americano de Obstetras y Ginecólogos; Academia Americana de Pediatría, CA Opositores: No se realizaron presentaciones</p> | <p>YES / SÍ <input type="radio"/></p> <p>NO / NO <input type="radio"/></p> |
|--|---|---|--|

VOTE BOTH SIDES
VOTE AMBOS LADOS

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA



Sección de la Guía de Información Para Votantes

Las siguientes páginas contienen información para el votante aplicable a su boleta que puede incluir:

- **DECLARACIONES DE CANDIDATOS**
- **ARGUMENTOS A FAVOR Y EN CONTRA**
- **MEDIDAS DE LA BOLETA**
- **ANÁLISIS**

Es posible que esta sección de la guía no contenga una lista completa de candidatos. En la sección de la Boleta de Muestra de esta guía encontrará una lista completa de candidatos. Las declaraciones de los candidatos en esta guía se han provisto voluntariamente por cada candidato y se imprimen a costo del candidato a menos que el organismo gobernante determine otra cosa. El monto de los depósitos necesarios para la publicación de las declaraciones de los candidatos se indica en el manual para candidatos en www.voteinfo.net/es. Declaraciones adicionales de los candidatos pueda que estén disponibles y ser vistas en www.voteinfo.net/es.

Las declaraciones incluidas en las siguientes páginas representan los puntos de vista de los autores y no son endosadas por el Condado de Riverside.

Las direcciones de Internet de los sitios web en las declaraciones son proporcionadas por los autores. El Condado de Riverside no asume ninguna responsabilidad por la exactitud ni el contenido de los sitios web incluidos en la presente.

Los argumentos a favor o en contra de las medidas de la boleta son opiniones de los autores.

El texto, gramática y la ortografía están tal cual las entregaron los autores.

Aviso a los Votantes – Contiendas del Senado de los EE. UU. en la Boleta

La oficina del Senado de los EE. UU. tendrá dos contiendas separadas en la boleta de la Elección General del 5 de noviembre de 2024.

La primera contienda es una elección ordinaria para el mandato completo de 6-años que finaliza el 3 de enero de 2031.

La segunda contienda es una elección de una vacante especial (el funcionario actual está cubriendo una vacante de forma temporal) para lo que resta del período actual que finaliza el 3 de enero de 2025.

Puede votar en ambas contiendas.

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA
REPRESENTANTE DE ESTADOS UNIDOS,
DISTRITO CONGRESIONAL 41**

WILL ROLLINS, Demócrata

EDAD: 39

OCUPACIÓN: Abogado Antiterrorismo

EDUCACIÓN Y CALIFICACIONES:

Soy Will Rollins, y me postulo para el Congreso porque necesitamos una nueva generación de líderes para unir al país, terminar con la corrupción en Washington, y bajar los costos para las familias del Condado de Riverside.

Como abogado antiterrorismo, trabajé con personas de ambos partidos para mantener a nuestros residentes y al país seguros. Perseguí a los terroristas de ISIS y a las pandillas violentas. Procesé a la MS-13 y al Cártel de Sinaloa para asegurar nuestra frontera y detener el flujo de drogas ilegales como el fentanilo.

La era de la corrupción y el dinero corporativo que influye en nuestro gobierno debe terminar. Es hora de que dejemos de permitir que los políticos saquen provecho de sus cargos y finalmente se aprueben los límites de mandato para el Congreso. Lucharé para terminar con el dinero negro de la política, prohibir que los Miembros del Congreso y sus cónyuges negocien acciones, y prohibir el cabildeo una vez terminado su mandato.

Necesitamos un Congresista que se centre en lo que es importante para las familias del Inland Empire y el Valle de Coachella. Usaré mi experiencia en la lucha contra la corrupción y la delincuencia para:

- Luchar contra las Grandes Farmacéuticas e inversores corporativos que están comprando casas y haciendo la vida más cara.
- Detener el aumento de los precios para bajar el costo de las casas, los alimentos y la gasolina.
- Asegurar las fronteras para mantener a nuestras comunidades seguras y detener el tráfico de fentanilo.
- Proteger el derecho al aborto, el acceso al control de la natalidad, y los tratamientos de fertilidad.
- Ampliar las oportunidades de capacitación laboral y crear más profesiones bien pagadas sin necesidad de tener un título universitario.

Únase a los agentes de las fuerzas del orden, los bomberos, enfermeros, y líderes de la comunidad que representan a ambos partidos para apoyar nuestra campaña.

Le pido su voto. Aprenda más en WillRollinsForCongress.com.

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA
REPRESENTANTE DE ESTADOS UNIDOS,
DISTRITO CONGRESIONAL 41**

KEN CALVERT, Republicano

EDAD: 71

OCUPACIÓN: Representante de EE. UU.

EDUCACIÓN Y CALIFICACIONES:

Es un honor servir y representar al Condado de Riverside en la Cámara de Representantes de EE. UU. Nunca doy por sentado el privilegio y la responsabilidad que tengo de abogar por nuestra región y un futuro más brillante para todos los Americanos.

Estoy orgulloso de ser uno de los Miembros más eficaces del Congreso de California. He conseguido casi \$100 millones en fondos federales para proyectos de transporte, agua, y personas sin hogar en el Condado de Riverside solo en los últimos años. También dirigí un exitoso esfuerzo bipartidista para transferir siete aviones C-130 de la Guardia Costera de los EE. UU. al estado de California para su uso en la extinción de incendios forestales.

Para demasiadas familias en California, un futuro más próspero está fuera de su alcance debido a que los precios en toda la economía siguen aumentando. Apoyo políticas que brinden alivio a las familias y les permitan ahorrar una mayor parte de su dinero. Voté para duplicar el crédito fiscal por hijo y ahorrarle a las familias \$2,000 por hijo. Voté para bajar los precios del gas y la energía. Soy el único candidato en esta carrera que se ha comprometido a oponerse a cualquier aumento de los impuestos a las familias Americanas.

Siempre protegeré los beneficios del Seguro Social y Medicare.

Para detener el caos en nuestra frontera, voté a favor de la legislación que aseguraría la frontera sur, contrataría más agentes de patrulla fronteriza, y volvería a instituir la política de Permanezca en México. Tengo el respaldo del Concejo Nacional de la Patrulla Fronteriza, el sindicato que representa a nuestros agentes de la patrulla fronteriza.

Agradezco sinceramente su apoyo en el pasado y humildemente pido su voto otra vez.

Ken Calvert
CalvertforCongress.com

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA
SENADOR ESTATAL,
DISTRITO SENATORIAL 19**

ROSILICIE OCHOA BOGH, Republicano

OCUPACIÓN: Senadora Estatal / Pequeña Empresaria

EDUCACIÓN Y CALIFICACIONES:

Estoy agradecida de haber vivido el Sueño Americano. Soy hija de inmigrantes Mexicanos, que me enseñaron que la responsabilidad personal, el trabajo duro, y la educación podrían darme acceso a mi potencial futuro. Esa mentalidad, combinada con las oportunidades que ofrece América, nos permitió a mi esposo y a mí tener una familia, hacer crecer un negocio local y servir a mi comunidad en el Senado Estatal de California.

Ahora, me postulo para la reelección para proteger esos valores y oportunidades para que todos los Californianos puedan alcanzar su Sueño Americano.

Detener la Inflación y Fortalecer nuestra Economía: Con el aumento del costo de los comestibles y la gasolina, las familias trabajadoras luchan para llegar a fin de mes. Este es el motivo por el que me enfrenté a los políticos de Sacramento y lideré esfuerzos para detener la inflación, bajar los impuestos, y reforzar nuestra economía.

Apoyo a las Fuerzas del Orden: La delincuencia está fuera de control y en lugar de empoderar a nuestra policía, hay esfuerzos para quitar fondos a las fuerzas del orden. Siempre apoyaré a la policía y me aseguraré de que los delincuentes sean procesados por los delitos que cometan. Por eso cuento con la confianza y el apoyo de la Alguacil Shannon Dicus y el Alguacil Chad Bianco.

Mejorar la Educación: Como exeducadora y miembro de la junta escolar, he trabajado mano a mano con nuestros maestros locales para mejorar nuestros salones de clase. Cada niño merece la oportunidad de recibir una educación excepcional, y mejorar nuestras escuelas para hacer eso realidad ha sido una máxima prioridad.

Cuento con el respaldo de nuestros funcionarios electos locales, líderes educativos, y de la seguridad pública porque confían en que le exigiré a Sacramento que rinda cuentas y siempre trabajaré para nosotros. Sería un honor contar con su apoyo.

www.OchoaBoghforSenate.com

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA
JUEZ DEL TRIBUNAL SUPERIOR,
OFICINA NÚMERO 4**

ELIZABETH TUCKER **EDAD: 54**
**OCUPACIÓN: Comisionada del Tribunal Superior del Condado
de Riverside**
EDUCACIÓN Y CALIFICACIONES:

Soy la elección correcta para servir como Jueza del Tribunal Superior porque tengo experiencia de tres décadas tanto procesal como judicial.

Carrera como Fiscal Penalista: Como exitosa Fiscal de Distrito Adjunta del Condado de Riverside durante 23 años, mantuve segura a nuestra comunidad procesando a los perpetradores de delitos graves y violentos, incluidos abuso infantil, agresión sexual y violencia doméstica. Me comprometo a garantizar la justicia, la seguridad y la protección de nuestra comunidad.

Experiencia Judicial: Actualmente presido tribunales penales, civiles, de menores, testamentarios y de tráfico en mi capacidad de Comisionada del Tribunal Superior del Condado de Riverside, con básicamente las mismas responsabilidades que un Juez del Tribunal Superior. Tengo la misma formación, educación y experiencia que un Juez del Tribunal Superior. Estoy totalmente calificada y preparada para el trabajo sin necesidad de recibir formación a costa del contribuyente.

Opción de los Jueces: Cuento con el respaldo de más de 70 jueces y comisionados, incluido el Juez Presidente del Condado de Riverside. En 2018, fui seleccionada y aprobada personalmente por los Jueces del Condado de Riverside para trabajar como Funcionaria Judicial. También cuento con el respaldo de fiscales, abogados defensores, agentes de policía, maestros y líderes comunitarios.

Voluntaria Comunitaria: Resido en el Condado de Riverside desde hace décadas y crie a mis dos hijos aquí. Creo que el servicio está por encima de uno mismo y me he dedicado a mejorar el Condado de Riverside al trabajar como voluntaria en Rotary International, Girl Scouts y Juicios Simulados.

Vote por Elizabeth Tucker para Jueza: TRAYECTORIA PROCESAL, EXPERIENCIA JUDICIAL Y LA OPCIÓN DE LOS JUECES.

www.TuckerforJudge2024.com

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA
JUEZ DEL TRIBUNAL SUPERIOR,
OFICINA NÚMERO 4**

GERALD PFOHL **EDAD: 42**
**OCUPACIÓN: Fiscal de Distrito Adjunto del Condado de
Riverside**
EDUCACIÓN Y CALIFICACIONES:

Como Fiscal de Distrito Adjunto del Condado de Riverside, me he dedicado a defender la justicia y al mismo tiempo salvaguardar a nuestra comunidad. Mi mandato en la Oficina del Fiscal de Distrito del Condado de Riverside abarca 17 años, en los que he procesado todo tipo de delitos penales, incluidos abuso de menores y asesinato. En 2023, obtuve un innovador veredicto de culpabilidad en el primer juicio por asesinato inducido por fentanilo en California. El año pasado, tuve el honor de ser nombrado Abogado del Año por la Asociación Bar del Suroeste del Condado de Riverside.

Soy un producto del condado de Riverside, al servicio de la comunidad en la que crecí. He sido una fuerza orientadora en el Juicio Simulado del Condado de Riverside, guiando a estudiantes de secundaria hacia carreras legales.

Es un honor para mí contar con el apoyo de:

Alguacil Chad Bianco

Fiscal de Distrito Mike Hestrin

Asociación de Fiscales Adjuntos de Distrito del Condado de Riverside

Asociación de Alguacil de Riverside

Múltiples Asociaciones de Oficiales de Policía

El Juez Jubilado John Davis, quien me ha respaldado para postularme a su puesto, y más de una docena de otros jueces activos del Condado de Riverside.

Como Juez, mi compromiso es claro: llevar a cabo un servicio judicial justo, respetuoso, y diligente para cada individuo que ingresa a la sala del tribunal. Sería un honor obtener su voto para Juez del Tribunal Superior del Condado de Riverside.

Gerald Pfohl, Fiscal de Distrito Adjunto

www.PfohlforJudge.com

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA
MIEMBRO DEL CONCEJO MUNICIPAL,
CIUDAD DE CALIMESA**

WILLIAM DAVIS

EDAD: 78

**OCUPACIÓN: Ingeniería General
EDUCACIÓN Y CALIFICACIONES:**

Como empresario y propietario llevo más de 40 años viviendo y trabajando en Calimesa. Trabajé en la Comisión de Planificación y cinco mandatos en el concejo trabajando arduamente para atender las necesidades de la comunidad.

No soy político, no puedo hacer felices a todos, pero escucho con atención y respondo a las preguntas con sinceridad. Mi agenda es que me gusta vivir aquí y ayudar a apoyar a la comunidad.

Como propietario de un negocio durante más de 50 años, he desarrollado una relación de trabajo con las empresas siendo directo y estando orgulloso de lo que hacemos. Siento ese mismo orgullo por esta comunidad porque aquí es donde quiero vivir.

He trabajado con varias organizaciones en toda la comunidad en un esfuerzo por unir mejor a quienes viven y trabajan en nuestra área para infundir un sentido de orgullo.

Soy graduado de la CSU con un título en ingeniería civil y ambiental. Con mi educación y experiencia combinadas, apporto un conocimiento práctico en desarrollo urbanístico, mejoras de infraestructura, preservación de espacios abiertos y responsabilidad fiscal.

Soy padre de 4 hijos, abuelo de 13, y bisabuelo de 31, y seguiré brindando liderazgo a Calimesa y preservando nuestra comunidad para las generaciones futuras.

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA
MIEMBRO DEL CONCEJO MUNICIPAL,
CIUDAD DE CALIMESA**

WENDY J HEWITT

**OCUPACIÓN: Titular
EDUCACIÓN Y CALIFICACIONES:**

Calimesa ha sido mi ciudad natal por 33 años. Yo, junto al que ha sido mi esposo durante 35 años, hemos criado a seis hijos aquí en Calimesa. He servido en el Concejo Municipal por 4 años y durante ese tiempo nosotros, como ciudad, hemos añadido un hermoso parque nuevo en Summerwind, también hemos iniciado la expansión de nuestro parque de la calle 4. Se añadirán canchas de pickleball, entre otras cosas.

En marzo de 2023 iniciamos nuestro Plan de Pavimentación de Calimesa para arreglar las calles de nuestra ciudad, y en agosto de 2024 iniciamos la construcción de la ampliación de nuestra nueva biblioteca. Tenemos mucho que ofrecer a nuestros residentes de Calimesa. Somos una ciudad en crecimiento y Calimesa sigue siendo una de las ciudades fiscalmente más saludables de California.

Espero que vuelvan a votar por mí para el Concejo Municipal para continuar con nuestro crecimiento reflexivo.

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA
MIEMBRO DEL CONCEJO MUNICIPAL,
CIUDAD DE CALIMESA**

EDGAR GARCIA

**OCUPACIÓN: Enlace de la Comunidad Escolar
EDUCACIÓN Y CALIFICACIONES:**

Como devoto padre y esposo con tres hijos, uno de los cuales tiene una discapacidad, entiendo los desafíos que enfrentan las familias. En nuestra ciudad, donde los recursos son escasos, he dado un paso adelante para brindar apoyo esencial a los estudiantes y las familias en todas nuestras comunidades. Mi experiencia personal alimenta mi compromiso de garantizar que nadie se sienta solo y que cada familia tenga acceso a los recursos que necesita.

Con 14 años de experiencia en el campo médico, he liderado equipos para sacar lo mejor de cada individuo y garantizar una excelente atención al paciente. También he trabajado estrechamente con nuestro distrito escolar para brindar recursos a nuestra comunidad, eliminando barreras y garantizando el éxito de los estudiantes tanto en la escuela como en su futuro.

Habiendo vivido en el Condado de Riverside durante 27 años y en Calimesa durante 3 años, me apasiona preservar el ambiente familiar de nuestra ciudad y atraer empresas locales que mejoren nuestra comunidad. Me dedico a mantener nuestra ciudad segura y hermosa para que todas las familias la disfruten.

Vote por Edgar Garcia. Juntos, podemos marcar una diferencia tangible, y sincera para todos los que lo necesitan y para nuestra comunidad.

**CONTINÚA
EN LA SIGUIENTE
PÁGINA**

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA
MIEMBRO DEL CONCEJO MUNICIPAL,
CIUDAD DE CALIMESA**

LINDA MOLINA

OCUPACIÓN: Miembro del Concejo de Calimesa / Empresaria
EDUCACIÓN Y CALIFICACIONES:

Estimados Vecinos,

Mi esposo y yo nos mudamos a Calimesa hace 18 años con nuestros tres nietos. Estoy orgullosa de llamar a Calimesa mi hogar. Nuestros nietos fueron a las escuelas locales aquí y participan activamente en todas las comodidades que nuestra gran comunidad tiene para ofrecer. Me postulo para el Concejo Municipal porque me encanta vivir en Calimesa y yo quiero asegurar que nuestra ciudad siga siendo segura y brinde una calidad de vida excepcional.

Mis 18 años de empleo en la Autoridad de Vivienda de la Ciudad de Los Ángeles y mi elección y posterior Presidencia de la Junta de Fideicomisarios del Distrito Escolar Primario de Rosemead, me han proporcionado una experiencia invaluable en la gobernanza. Mi enfoque se mantiene invariable:

- Priorizar la seguridad pública, financiar completamente los servicios de policía y bomberos
- Garantizar un presupuesto municipal equilibrado y un fondo de reserva saludable
- Apoyar a las empresas locales y atraer nuevas empresas deseables
- Invertir en mejoras viales, y reducción del tráfico
- Asegurar que Calimesa siga siendo un excelente lugar para vivir, trabajar, jugar y criar una familia

Es un honor para mí contar con el respaldo de Oficiales de Seguridad Pública, funcionarios electos regionales y locales así como de muchos propietarios de empresas de nuestra comunidad.

Continuaré aportando un liderazgo responsable y eficaz al Concejo Municipal. Respetuosamente le pido su voto.

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA
MIEMBRO DEL CONCEJO MUNICIPAL,
CIUDAD DE CALIMESA**

ERIC L. CUNDIEFF

EDAD: 49

OCUPACIÓN: Fuerzas del Orden Jubilado
EDUCACIÓN Y CALIFICACIONES:

Soy un veterano de la Marina de los EE. UU., Alguacil Adjunto jubilado, y he servido como uno de los comisionados de planificación de nuestras ciudades durante más de 3 años. Tengo 49 años de edad, crecí en las comunidades de Yucaipa Calimesa y he vivido en Calimesa con mi esposa y dos hijos desde 2016

Me preocupa profundamente por nuestros ciudadanos y deseo continuar mi servicio público al servir como uno de sus miembros del concejo electo. La seguridad pública y el crecimiento bien planeado y controlado son dos áreas de mi enfoque para Calimesa.

Humildemente le pido que vote por mi este noviembre, Dios los Bendiga.



Recursos de Inscripción para Votantes

Inscripción y Estado de Votante

Puede completar un formulario de inscripción en papel o visite www.registertovote.ca.gov/es-mx para inscribirse en línea. ¡Los jóvenes elegibles de 16 y 17 años pueden preinscribirse para votar y su registro se activará una vez que cumplan 18 años!

Para verificar el estado de su registro de votante o para encontrar información adicional sobre las próximas elecciones, visite www.voterstatus.sos.ca.gov/es.

Escanea el código QR o llame al (951) 486-7200 o (800) 773-8683 para más información.



Escanea para acceso rápido



Inscripción del Votante el Mismo Día

¿Quiere votar pero no cumplió con la fecha límite de inscripción?

¡La Inscripción de Votante Condicional (CVR) o “inscripción el mismo día” está disponible en la oficina del Registro de Votantes y en todos los Centros de Votación en el Condado de Riverside hasta el Día de Elección!



Formulario de Actualización y Cancelación de Votante

Visite www.voteinfo.net/es para completar y enviar un Formulario de Cancelación y Actualización de Votante si:

- Necesita corregir la ortografía de su nombre como está inscrito
- Necesita actualizar su dirección postal
- Necesita cancelar su inscripción de votante



Escanea para acceso rápido

Votante de California Motor

Los solicitantes que completen una transacción del Departamento de Vehículos Motorizados (DMV) de California serán registrados automáticamente para votar por la Secretaría de Estado de California, a menos que opten por “excluirse” del registro automático de votantes.

Los conductores con una licencia de conducir AB 60 no son elegibles para inscribirse y votar.

Para obtener más información, visite www.sos.ca.gov/elections/california-motor-voter.





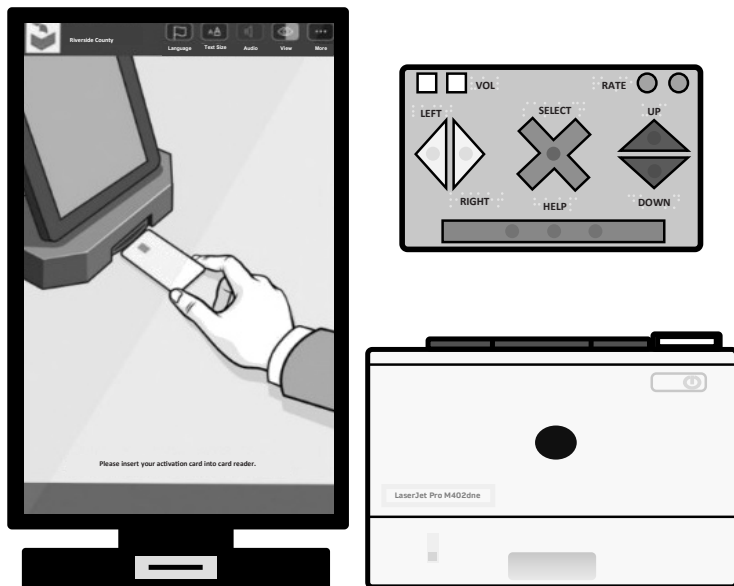
Opciones de Votación Accesibles

Unidad de Votación Accesible (AVU)

La AVU es un dispositivo para marcar boletas que es fácil de usar y está disponible para todos los votantes.

- Pantalla táctil
- Equipado con control opcional que incluye Braille y auriculares de audio
- Imprima, revise y emita su boleta
- Disponible en todos los Centros de Votación del Condado de Riverside

Es posible que haya materiales traducidos disponibles, solicite ayuda de un Funcionario Electoral

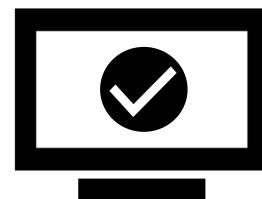


Votación Por Correo Accesible Remotamente (RAVBM)

El sistema de (RAVBM) es una herramienta disponible para los votantes que necesitan ayuda para revisar y marcar su boleta.

¿Cómo puedo votar utilizando el sistema RAVBM?

1. Solicite un enlace de acceso en www.voteinfo.net/es a partir del 7 de octubre de 2024
2. Descargue, marque, e imprima su boleta
3. Sella y firma el sobre de la boleta
4. Devuelve tu boleta



Votación en la Acera




Votación en la acera está disponible en todos los Centros de Votación del Condado de Riverside.

Llame al número de teléfono que aparece en el cartel para obtener ayuda.



DECLARACIÓN DE DERECHOS DEL VOTANTE

USTED TIENE LOS SIGUIENTES DERECHOS:

- 1** **El derecho a votar, si está inscrito como votante.** Puede votar si:
 - es ciudadano de los EE.UU. y vive en California
 - tiene al menos 18 años de edad
 - está inscrito en el lugar donde vive actualmente
 - no está cumpliendo actualmente una condena en una prisión estatal o federal por un delito grave, y
 - no ha sido declarado mentalmente incompetente para votar actualmente por una corte
- 2** **El derecho a votar si está inscrito como votante, incluso si su nombre no está en la lista.** Votará con una boleta electoral provisional. Si los funcionarios electorales determinan que es calificado para votar, su voto se contará.
- 3** **El derecho a votar si se encuentra en la fila a la hora en que cierran los centros de votación.**
- 4** **El derecho a emitir un voto en secreto** sin que nadie lo moleste o le diga cómo votar.
- 5** **El derecho a obtener una boleta nueva si cometió un error,** siempre que todavía no haya emitido su voto. Puede:
 - Pedirle una nueva boleta a un funcionario electoral de un centro de votación,**
 - Cambiar la boleta electoral para voto por correo** por una nueva en una oficina electoral o en su centro de votación, o
 - Votar usando una boleta electoral provisional.**
- 6** **El derecho a recibir ayuda para emitir su voto** de cualquier persona que usted elija, excepto su empleador o representante sindical.
- 7** **El derecho a dejar su boleta electoral para voto por correo completada en cualquier centro de votación** de California.
- 8** **El derecho a recibir materiales electorales en un idioma que no sea inglés,** si hay una cantidad suficiente de gente en su recinto electoral que habla su idioma.
- 9** **El derecho a hacerles preguntas a los funcionarios electorales sobre los procedimientos de votación** y a observar el proceso electoral. Si la persona a quien le pregunta no puede contestar sus preguntas, tendrá que dirigirle a una persona que le pueda contestar. Si usted se comporta de manera incorrecta, pueden dejar de contestarle.
- 10** **El derecho a denunciar toda actividad electoral ilegal** o fraudulenta a un funcionario electoral o a la oficina del Secretario de Estado.
 -  En la web en www.sos.ca.gov
 -  Por teléfono al **(800) 232-VOTA (8682)**
 -  Por correo electrónico a elections@sos.ca.gov

SI CREE QUE LE NEGARON CUALQUIERA DE ESTOS DERECHOS, LLAME EN FORMA CONFIDENCIAL Y SIN CARGO A LA LÍNEA DE ASISTENCIA AL VOTANTE DEL SECRETARIO DE ESTADO AL (800) 232-VOTA (8682).



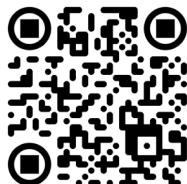
Registro de Votantes en Línea

Manténgase Actualizado y Conéctese

Visite www.voteinfo.net/es para encontrar:

- Resultados Electorales
- Recursos Para la Inscripción de Votantes
- Ubicaciones de los Centros de Votación y Lugares Para Entregar Boletas
- Su Guía de Información Para el Votante
- Comunicados de Prensa, Avisos Públicos y Medios de Comunicación
- En qué Distrito Vive y Quién lo Representa
- Información Sobre Elecciones Pasadas, Actuales y Futuras en el Condado de Riverside
- Información y Recursos Para Candidatos

¡Síguenos en Redes Sociales!



RivCo  **VOTA**
Tu voz. Cada voto. Nuestro futuro.



USTED...

¿Está Interesado en Aprender más Sobre el Proceso de Votación?
¿Está Motivado para Servir a las Personas de su Comunidad?

¡SEA UN FUNCIONARIO ELECTORAL!

Llame al (951) 486-7341 o (877) 663-9906



Escanea para
más información

Animamos a las personas con habilidades bilingües en el idioma Español, Tagalo, Coreano, Chino (Cantonés/Mandarín), Vietnamita, Lenguaje de Señas Americano (ASL) y estudiantes de secundaria (mayores de 16 años) para servir a sus comunidades como Funcionarios Electorales.



¡ESTAMOS CONTRATANDO!

**Asistentes Electorales
Temporales**

\$20 por hora

Llame al (951) 955-3510



Escanea para
más información

¡Trabaje para el Condado y sirva a su comunidad!
Se anima a los individuos con habilidades bilingües a ingresar solicitud.

ADVERTENCIA: ¡ESTÁ PROHIBIDO HACER CAMPAÑA ELECTORAL!

LAS INFRACCIONES PUEDEN RESULTAR EN MULTAS O PRISIÓN.

DÓNDE:

- Muy cerca de una persona que está en la fila esperando para emitir su voto o a menos de 100 pies de la entrada de un lugar de votación, de una votación en la acera o una urna, las siguientes actividades están prohibidas.

LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES ESTÁN PROHIBIDAS:

- **NO** le pida a una persona que vote a favor o en contra de algún candidato o iniciativa electoral.
- **NO** muestre el nombre, la imagen ni el logo de un candidato.
- **NO** bloquee el acceso a ninguna urna de boleta electoral ni merodee cerca de ellas.
- **NO** ofrezca ninguna información material o auditiva que esté a favor o en contra de algún candidato o iniciativa electoral cerca de un lugar de votación, centro de votación o urna de boleta electoral.
- **NO** circule ninguna petición, incluyendo las de iniciativas, referendos, destituciones o nominaciones de candidatos.
- **NO** distribuya, muestre ni use ropa (sombreros, camisetas, carteles, botones, pegatinas) que incluya el nombre, la imagen o el logo de un candidato. No apoye ni se oponga a un candidato o iniciativa electoral.
- **NO** muestre información ni hable con un votante sobre su elegibilidad para votar.

Las prohibiciones de hacer campaña electoral resumidas anteriormente se establecen en el Artículo 7, del Capítulo 4, de la División 18 del Código Electoral de California.

Restauración de los Derechos de Voto Para Personas con una Sentencia Previa por un Delito Grave

Puede registrarse y votar si cumple con los siguientes requisitos:

- Ser ciudadano de EE. UU. y residente de California
- Tener 18 años o más el Día de Elección
- No haber sido declarado mentalmente incapacitado para votar actualmente por un tribunal
- No estar cumpliendo una sentencia por delito grave en una prisión estatal ni federal

Si cumple con estos requisitos, puede votar aunque:

- Tenga una condena por un delito menor (un delito menor nunca le impedirá emitir el voto)
- Esté en libertad condicional o supervisada
- Esté bajo supervisión de la comunidad posterior a la liberación (PRCS)

Para obtener más información, visite votingrightsrestored.sos.ca.gov.

ADVERTENCIA: ¡ESTÁ PROHIBIDO CORROMPER EL PROCESO DE VOTACIÓN!

LAS INFRACCIONES ESTÁN SUJETAS A MULTAS O PRISIÓN.

LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES ESTÁN PROHIBIDAS:

- **NO** cometa o intente cometer fraude electoral.
- **NO** ofrezca ningún tipo de compensación, no soborne ni persuada o intente persuadir de ninguna manera a una persona para que vote o se abstenga de votar.
- **NO** vote ilegalmente.
- **NO** intente votar ni ayude a otra persona a votar cuando no tiene derecho a hacerlo.
- **NO** interactúe en la campaña electoral, no fotografíe ni filme a un votante mientras ingresa al lugar de votación o sale de él, ni obstruya el ingreso, el egreso o el estacionamiento.
- **NO** desafíe el derecho de voto de una persona ni evite que vote; no demore el proceso de votación ni aconseje de manera fraudulenta a ninguna persona diciéndole que no es elegible para votar o que no está inscrita para votar.
- **NO** intente averiguar cómo ha votado un elector.
- **NO** posea ni haga que una persona posea un arma de fuego en las cercanías de un lugar de votación, con algunas excepciones.
- **NO** se presente o haga que alguien se presente con el uniforme de un oficial del orden público, guardia o personal de seguridad en las cercanías de un lugar de votación, con algunas excepciones.
- **NO** altere ni manipule ningún componente del sistema de votación.
- **NO** falsifique, falsee ni modifique los resultados de una elección.
- **NO** altere los resultados de una elección.
- **NO** manipule, destruya o altere ninguna lista de votación, boleta oficial electoral o urna.
- **NO** muestre ninguna urna no oficial que pueda engañar al votante y le haga creer que sí es oficial.
- **NO** altere ni interfiera con la copia de resultados de los votos emitidos.
- **NO** obligue ni engañe a una persona que no puede leer o a un adulto mayor para que vote a favor o en contra de un candidato o iniciativa contraria a lo que pretende.
- **NO** actúe como funcionario electoral si no lo es.

LOS EMPLEADORES no pueden pedirles a sus empleados que lleven boletas electorales de votación por correo al trabajo ni que voten en el lugar de trabajo. En el momento del pago del sueldo o salario, los empleadores no pueden adjuntar materiales que intenten influir en las opiniones o acciones políticas de sus empleados.

LOS MIEMBROS DE JUNTA DIRECTIVA no pueden intentar determinar cómo votó un votante ni, si se descubre esa información, divulgar cómo votó un votante.

Las prohibiciones de la actividad relacionada con la corrupción del proceso de votación resumidas anteriormente figuran en el capítulo 6 de la división 18 del Código Electoral de California.

REMITENTE



FIRST
CLASS
POSTAGE

COLOCAR ESTAMPILLA AQUÍ

¿YA FIRMÓ SU SOLICITUD?

**REGISTRAR OF VOTERS
2724 GATEWAY DRIVE
RIVERSIDE CA 92507-0923**



ACOMODACIONES PARA VOTANTES CON DISCAPACIDADES

Todos los centros de votación son accesibles para votantes con discapacidades físicas. Por favor tome en cuenta las siguientes maneras alternativas como puede emitir su boleta.

- **Por Correo** - Su boleta debe ser recibida en la oficina del Registro de Votantes antes de las 8:00 p.m. el Día de Elección o tener el sello postal en o antes del Día de Elección y ser recibida a más tardar siete días después del Día de Elección para ser contada. Usted puede solicitar una boleta de Votación por Correo para todas las Elecciones futuras. Solo tiene que comunicarse con la oficina del Registro de Votantes llamando al (951) 486-7200, (800) 773-VOTE (8683), Servicio de Retransmisión de California (Marque 711).
- **Votación Anticipada** - Puede votar en la oficina del Registro de Votantes del 7 de octubre al 4 de noviembre, de lunes a viernes (a excepción de los Días Festivos), de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.; del 26 de octubre al 27 de octubre, de 9:00 a.m. a 5:00 p.m., y del 2 de noviembre al 3 de noviembre, de 9:00 a.m. a 5:00 p.m.; y el Día de Elección, el 5 de noviembre, de 7:00 a.m. a 8:00 p.m. Por favor visite nuestro sitio web en www.voteinfo.net/es para obtener lugares e información adicional de votación anticipada.
- **Votación Por Correo Accesible Remotamente (RAVBM)** - La Votación por Correo Accesible ofrece una opción accesible para que los votantes marquen sus boletas de forma privada e independiente. Para completar una boleta RAVBM visite www.voteinfo.net/es. Su boleta completa y el Juramento del Votante firmado deben devolverse a la oficina del Registro de Votantes antes de las 8:00 p.m. el Día de Elección o tener el sello postal en o antes del Día de Elección y ser recibida a más tardar siete días después del Día de Elección para ser contada.
- **Votación en la Acera el Día de Elección** - Si no puede entrar al lugar debido a una discapacidad física, puede solicitar el servicio de Votación desde la Acera en cualquier Centro de Votación. Los timbres y letreros de Votación en la Acera están disponibles en todos los Centros de Votación. Si necesita asistencia para Votar desde la Acera, puede llamar al (877) 663-9906 antes de ir a un Centro de Votación o al llegar a las instalaciones. Se le informará a un Funcionario Electoral antes de su llegada para encontrarle en la Acera respectiva.
- **Guía del Estado de Información de Impresión Grande para el Votante** - Si prefiere una Guía del Estado de Información de Impresión Grande para el Votante, usted puede solicitar una contactando la Oficina de la Secretaria de Estado de California al (800) 232-VOTA (8682), o poniéndose en contacto con la Oficina del Registro de Votantes al (951) 486-7200, (800) 773-VOTE (8683), Servicio de Retransmisión de California (Marque 711).
- **Disability Rights California** operará una línea directa en todo el estado el 5 de noviembre, Día de Elección, de 7:00 a.m. a 8:00 p.m. El número de teléfono es (888) 569-7955.

REGISTRO DE VOTANTES
2724 GATEWAY DRIVE
RIVERSIDE, CA 92507-0918



NONPROFIT
U.S. POSTAGE
PAID
Registrar of Voters
Riverside

SOLICITE MATERIAL ELECTORAL TRADUCIDO

INFORMACIÓN DEL VOTANTE:

NOMBRE COMO ESTÁ REGISTRADO

DIRECCIÓN DE SU RESIDENCIA COMO ESTÁ REGISTRADO

CIUDAD ESTADO CÓDIGO POSTAL

| | | |
|---|-----------------|------------------------|
| ENVÍE MATERIALES POR CORREO A: | | |
| _____ DIRECCIÓN POSTAL (SI ES DIFERENTE) | | |
| _____ CIUDAD | _____ ESTADO | _____ CÓDIGO POSTAL |

Yo declaro, bajo pena de perjurio, que la información proporcionada es verdadera y correcta a lo mejor de mi conocimiento.

FIRMA REQUERIDA _____
FIRMA DEL VOTANTE FECHA

Materiales electorales traducidos están disponibles en ciertos recintos. Si desea recibir materiales en otro idioma, complete y devuelva esta tarjeta postal a la oficina del Registro de votantes. Materiales traducidos también estarán disponibles en la oficina del Registro de votantes y en todos los Centros de votación.

Deseo recibir materiales electorales en:

Español-Spanish

Deseo recibir boletas de referencia traducidas en: (seleccione solo uno)

한국어 - Coreano

Tiếng Việt - Vietnamita

Tagalog - Tagalo

中文 - Chino

↓ POSTMASTER DELIVER TO ↓

33-BCov 11-5-2024

| | |
|-----------------------|------------|
| TIPO DE BOLETA | 462 |
|-----------------------|------------|

¡OPE PARA VER SU GUÍA DE INFORMACIÓN PARA EL VOTANTE DEL CONDADO EN LÍNEA!

Puede ver todas las Guías futuras de Información del Condado Para el Votante en línea, con acceso las 24 horas, los 7 días de la semana, según le resulte conveniente.

Es fácil y bueno para el medio ambiente.

Por favor visite nuestro sitio web en www.voteinfo.net/es o llame al (951) 486-7200 o (800) 773-VOTE (8683)

VOTE POR ANTICIPADO
ES RÁPIDO
ES FÁCIL
ES CÓMODO

¡NO HAGA FILA EL DÍA DE ELECCIÓN!
VOTE POR CORREO

↓ UBICACIÓN DE SU CENTRO DE VOTACIÓN ↓



Todos los votantes recibirán una boleta por correo.

En esta Guía de Información para el Votante se encuentra una lista impresa de las ubicaciones de los centros de votación disponibles.